

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 189-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. május 21.

bb. 1. kiállítás nyílik pest-buda művészeti emlékeiből

i ol/tm/zs/il cz

1969. május 21.

több mint 500 műtárgyat sorakoztatnak fel a hónap végén nyíló új kiállításukon a kiscelli múzeum munkatársai. hét teremben és a csatlakozó folyósószárnnyakon ritka becsű szobrok, metszetek, olajfestmények, könyvek, butorok, iparművészeti tárgyak várják majd a látogatókat, hogy képet adjanak pest-buda művészetéről, hozzávetőlegesen az 1686-tól az 1870-es évekig. egyebek között olyan „ősnymtatványt”, mutatnak be majd a kiállításon, mint a hartmann schedel krónikát, amelyben a városos első ismert ábrázolása is helyet kapott. a metszetek közül több is foglalkozik buda visszafoglalásával, ezek nagy része 1686-ból származó ostromkép. mellettük sorakoztatják fel az ostromot követő évtizedek során egyre gazdagodó, kiteljesülő városképeket. a szobrok között kiállítják majd a régi szent jános kórház kápolnájának és az egykori fő utcai flóriánkápolna szobrait is./mti/

bb. 2. kijelölték a délnyugati országrész tv adójának helyét

vid ká/il cz

1969. május 21.

a televízió vételi viszonyainak megjavítására ugynevezett gerincadót építenek a nagykanizsához közeli kerülő pusztaán, az adó üzembenyelzésével tökéletes lesz a műsorvétel a délnyugati országrészen.

/folyt.köv./

xlé

- 1 -

bb. 2./ kijelölték ... folyt./ 11

az 1972. végére felépülő gerincadó fontos láncszem lesz a külföldi adóállomások műsorának erősítésében és a magyar televízió műsorának továbbításában. helyét nagykanizsa környékének legmagasabb pontján jelölték ki./mti/

bb. 3. tantervet kapnak az ipari jellegű továbbképző iskolák - bázisüzemek a fiatalok elhelyezkedésének és gyakorlati munkájának segítésére

1 vt/gk/zs/11 cz

1969. május 21.

hamarosan közreadják és az 1969-70-es oktatási évben már be is vezetik az ipari jellegű továbbképző iskolák részére készült tantervet. az új dokumentum segítséget nyújt majd ebben az iskolatípusban is az oktató-nevelő munka színvonalának emeléséhez. ugyanezt a célt szolgálják a továbbképző iskoláknak szánt tankönyvpótló jegyzetek és a matematikai feladatgyűjtemény, amely az 1969-70-es tanév kezdetéig szintén megjelennek.

az utóbbi időben jelentősen megnövekedett számú ipari továbbképző iskolák tanterve néhány szakmában teljes utmutatást ad, de a helyi igényeknek és adottságoknak megfelelően az iskolák - a tantervtől eltérően - más szakmákban is indíthatnak képzést. az esetben, ha a választott szakmák köre lényegesen bővül, a művelődésügyi minisztérium gondoskodik kiegészítő tantervről.

a könnyűipari szakmákban tervbe vették ugynevezett bázisüzemek kijelölését is. ezek egyrészt az iskolából kikerülő fiatalok elhelyezkedését, másrészt gyakorlati munkájukat segítik majd. a művelődésügyi minisztérium a szaktárcaikkal tárgyalást folytat annak eldöntésére, hogy a kétféve továbbképző iskolát végzett fiatalok milyen szakmai minősítést nyerhetnek./mti/

--

- 2 -

bb. 4. római-kori romkert a balaton partján

vid fm/ká/11 cz

1969. május 21.

az idei szezonban újabb idegenforgalmi látványossággal gazdagodik a balaton partja. a veszprémi bakonyi múzeum munkatársai balatonakali közelében csaknem kétezer éves római települést tártak fel. előkerültek olyan leletek is, amelyek azt tanúsítják, hogy a rómaiak már egy előzőleg kialakult primitív települést vettek birtokukba. feltárták a római kori templom alapfalait, amelyre később középkori templom építettek.

a romkertben május végén fejezik be a munkát./mti/

--

bb. 5. ujszülöttek hallásszűrése

1 ms/gk/zs/11 cz

1969. május 21.

a fővárosi jános kórház rendelőintézet fül-orr-gége osztályának és a budai hallásgondozónak a munkatársai egy év alatt kétszáz ujszülött hallását vizsgálták meg, hogy kiszűrjék, kik a veleszületett halláscsökkenésben szenvedő gyermekek. az ilyen apróságok minél korábbi kezelésbe vétele és hallásuk rendszeres fejlesztése, szükség esetén hallókészülék alkalmazása ugyanis lehetővé teszi, hogy a korábban nagyrészt süketnémvá lett gyermekek megtanuljanak beszélni és a nagyothallók iskolájában el tudják sajátítani a teljes iskolai anyagot.

a vizsgálatok ezer gyermek közül 22-nél hoztak negatív eredményt: ennyien nem reagáltak a vizsgáló műszer által keltett éles, magas zajra. ezeket a gyermekeket hallásgondozásban részesítik és hat hónap múlva újra megvizsgálják. ha az újabb vizsgálaton hallanak, akkor már csak évenként ellenőrzik hallásukat, ellenkező esetben három havonként újabb vizsgálatok következnek. ha az ismételt vizsgálatok a szülői megfigyelésekkel és egyéb jelekkel kiegészítve halláskárosodást tanúsítják, akkor - megfelelő gyermekorvosi, fülészeti, ideggyógyászati és gyógypedagógiai vizsgálat után - lehetőleg már hathónapos korban hallókészülékkel látják el a csecsemőket és megkezdik hallásuk rendszeres fejlesztését.

a munkában részt vevő szakemberek az aránylag ^{egy} egyszerűen elvégezhető hallás-szűrést általános bevezetendőnek tartják./mti/

--

- 3 -

bb. 6. „ földrengést, okozott villányban az évszázados pincelabirintus

vid ká/ll cz

1969. május 21.

Ősi bortermelő községünket - a 3 000 lakosu villányt - valóságos földrengés-sorozat sújtja, nem természeti csapás ez, hanem az évszázados pincelabirintus elégtelen meg időről-időre a túlterhelést. az utóbbi három év alatt mintegy huszonöt nagyobb pinceomlás történt a község területén. a legutóbbi és a legsúlyosabb eset néhány héttel ezelőtt zajlott le, amikor az iskola napközi otthona megsüllyedt, falai megrepedeztek, emiatt az épületet ki kellett üríteni. a községi tanács megállapította, hogy a „ földrengést, azoknak a régi borspincéknek a beomlása okozta, amelyek a 18. században épültek és annak idején nem boltoztak ki. eddig nem volt baj velük, ám a napjainkban a nagy épületek súlyát és a több tonnás járművek forgalmát már nem bírják el. ehhez járul még a csapadékvíz romboló reje. a tanács körülbelül 350 öreg, boltozatlan - többségükben omladozó - pincét kutatott fel a község területén, s igyekszik elejét venni a további pusztulásnak./mti/

-. -

bb. 7. kamarazene-hangversenyek keszthelyen

1 ol/gk/zs/ll cz

1969. május 21.

a keszthelyi muzeumban hét koncertet rendeznek az idén nyáron. a nyitó hangversenyt a bartók-vonósnégyes adja, június 7-én. a továbbiakban sor kerül idil bíró /törökország/, oleg kagan / szovjetunió/ vendégszereplésére, valamint fellép az ágay karola /ének/ és szendrey-karper lászló/gitárművész/ házaspár is. dalesetet ad réti józsef, a magyar állami operaház tagja, két alkalommal egész estét betöltő műsorral szerepel a győri kamarazenekar, amelyet sándor jános vezényel. a győriek első koncertjén csajbók terézia énekel és közreműködik lukács pál brácsaművész is. a másodikon pedig forgács éva /ének/, gyarmati vera / és kóte lászló/hegedű/ lép közönség elé.

ezen kívül egyebek között a veszprémi várban, az aggteleki cseppkőbarlangban a balaton környékén és - mint az már hagyományos - tihanyban, martonvásáron és fertődön rendez nyári hangversenyeket az országos fiárlharmónia./mti/

-. -

- 4 -

bb. 8. patackozzák a hazai skót whiskyt

vid ká/ll cz

1969. május 20.

a szeszipari országos vállalat nevében a monimpex és a skót whiskygyártó érdekeltség között megállapodás jött létre, amely szerint a whisky aroma, a malt ellenében a magyar szeszipar elismerten kiváló alapnyaggal, gabonapárlattal fizet. a szabadegyházi szeszgyár rendezkedett be a whisky gyártásra, az alapanyag és a sajátos ízt és zamatot adó aroma összeérlelésére. a skót recept szerint készülő italt hétédes üvegekbe töltik. az első néhány száz üveget már átadták a kereskedelemnek. az üvegekre „club 99, „scotch wisky, „ feliratu cimke került. a negyven-negyvenhárom százalékos szesztartalmu whiskyról - hazai fogyasztásra - az idén többszáz ezer üveget töltenek meg./mti/

-. -

bb. 9. tündér lala - bemutató az állami bábszínházban

1 fe/j/ll la

1969. május 21.

az állami bábszínház szombaton tartja az idei évad utolsó bemutatóját. szabó magda ismert ifjúsági regényét, a tündér lalát kardos györgy alkalmazta bábszínpadra. a diszleteket kócskócs iván készítette. a tündérország trónját megkaparintani akaró varázsló az ember szívére, tündér lala, és társai figuráit bródy vera bábtervező alkotta. a darabot szőnyi kató rendezte./mti/

-. -

- 5 -

bb 10. május 25 : nemzetközi gyermeknap - vidám szórakozás,
gazdag műsor, szellemi és sportvetélkedők

1
1 fe/j bh la

1969. május 21.

a sokévi hagyományt követve, az idén is május utolsó vasárnapján - 25-én ünneplik világszerte, így hazánkban is a nemzetközi gyermeknapot. a nőtanácsok, a szülői munkaközösségek, az üzemi és falusi nőbizottságok gazdag programmal, sok-sok élményt ígérő rendezvénnyel készültek fel a kicsinyek szórakoztatására.

a főváros számos kerületében zeneszó ébreszti a legfiatalabbakat, a filmszínházakban gyermekfilm-matinék várják őket. a szabadtéri színpadokon kedvenc színészeit látják viszont. a nemzetközi gyermeknapon a kicsinyek veszik birtokukba a parkokat, tereket és művelődési házakat is. több fővárosi üzem vendégül látja a gyermekeket, hogy megismerkedjenek szüleik munkahelyével. a nőtanácsok nem feledkeznek meg a kórházak kis betegeiről sem, ajándékokkal örvendeztetik meg őket, filmvetítéseket, bábjátékos előadásokat rendeznek számukra.

az v. kerületben - a hagyományokhoz híven - a dunaparti sétány aszfaltján vasárnap délelőtt a rajz ifjú mesterei mérik össze tehetségüket, majd ezt követően a mhsz-repülőmodellezői rendeznek számukra bemutatót. délután tréfás versennyel szórakozhatnak: lesz célbalövés, kötélhuzás és rugós focilabda is. félhat órakor az engela téri tanácsházán a gusztáv-sorozatot vetítik a gyerekeknek. az ikarus művelődési ház kulturterében a délelőtti órákban filmmatiné várja az apróságokat, délután a nagybacsok a sport mezején mérik össze tudásukat.

a lágymányosi, a józsef attila és a kelenföldi lakótelepen rajzhoz állnak az ifjú kerékpár- és roller versenyzők is. a főváros különböző parkjaiban a közlekedési szabályokból rendeznek vetélkedőket számukra és „egyenruhás zsűri”, előtt vizsgáznak a gyermekek, akik közül a legjobbak jutalmat kapnak.

a kerületi szabó ervin könyvtárban ifjúsági írók találkoznak fiatal olvasóikkal./mti/

.-

B.25/gy

- 6 -

1000 Dm

bb 11. ,, mintajárás,, Lesz mohács

vid/fm bh -cz

1969. május 21.

országos szervek közreműködésével mohácson vizsgálják meg a járási tanácsok jelenlegi működését, munkamódszereit, szervezetét, aminek célja az államigazgatási munka korszerűsítése. a pénzügyi minisztérium szervezési és ügyvitelgépítési intézetének munkacsoportja - a baranya megyei és a mohácsi járási tanács dolgozóival együtt - a közeli napokban kezdi meg a vizsgálatot és több hónapon át ,, nagytit,, alá veszi a tanácsai munka ugyszólván minden mozzanatát.

az érdekes, nagyjelentőségű vizsgálat adataiból, tapasztalataiból vonják le a következtetést: milyen lenne az az ideális szervezeti forma, technikai felszerelés, a legélszerűbb módszer, amelynek alapján kialakítják azt a járási ,,modell,, amelyet az országban elsőként mohácson vezetnek be 1970. január elsején, később pedig a gyakorlatban szerzett tapasztalatok figyelembe vételével másutt is alkalmaznak. az új járási modell alapelveinek az a célja, hogy kevesebb adminisztrációval egyszerűbb, pontosabb, olcsóbb legyen a közigazgatás./mti/

.-

bb. 12. ,,csipkeházak,, makó főterén

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

az egykor megyeszékhelyi rangú ,,hagyóvárosunk,, makó, átmeneti megtorpanás után ismét gyors ütemben fejlődik, s különösen központja egyre inkább nagyvárosias jellegűt ölt. a főterén most készültek el az első, három-négyemeletes lakóházak. külön érdekességük, hogy homlokzatukat, többszáz négyzetméternyi felületen műkö - csipkével díszítették. ilyen függőleges csipkecsikkel törték meg a főterre néző függőfolyosók képét. ezek a lakások ugyanis északi fekvésűek, ezért a lakószobákat a déli oldalra helyezték, s az egyébként kevésbé esztétikus függőfolyosók, illetve lakásbejáratok az utca felőli oldalra kerültek.

a város főterén több mint 200 ilyen lakás épül, a környéken, a városközpontban pedig mintegy 16.000 ember számára építenek a következő években többemeletes, modern, közművesített otthonot./mti/

.-

B.35/szb

- 7 -

1000 Dm

bb 13. újabb 10 törpevizmű épül zalában

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

zala megyében folytatják a nagyközségek ellátását vezetékkel. 1969-1970-ben további 10 nagyközségben: letenyén, lovászában, galambokon, zalakomáromban, nagyradán, zalaszabaron, zalalövön, pacsán, nagypáliban és tőrjén építenek törpevizművet. a kutfurás és csőhálózat fektetés csaknem mindenütt elkezdődött. a törpevizművek költségeihez a lakosság is hozzájárul, azonkívül társadalmi munkával segíti a program megvalósítását./mti/

--

bb 14. csempe utánzat préselt acéllemezből

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

a dunai vasmű hengerművében 53x76 centiméteres lemeztáblákból préseléssel csempe-, illetve téglá utánzatu falvédőket, hengerrésszel pedig faldiszításra, továbbá kis építmények, kerti színek fedésére alkalmas hullámosított lemezeket gyártanak. a gyártáshoz szükséges kisgépeket házilag készítették. a préselt, vagy hullámosított lemeztáblákat előbb rozsdátlanító műanyaggal festik, majd egyik oldalán színezik. a falvédőket tízenkét pasztelszínben, a hullámlemezeket négy színváltozatban gyártják. az első huszezer falvédő-, illetve tetőfedőlemez elkészült. a vasért a nagy érdeklődésre tekintettel a vasmű egészévi ilyen kapacitását lekötötte. a tervek szerint az idén összesen 120.000 különféle színűre festett lemeztáblákat készítenek és hoznak forgalomba./mti/

--

bb 15. öt ifjúsági építőtábor nyílik pest megyében

vid/fm gö/mné ká bh -cz

1969. május 21.

június közepén pest megyében öt ifjúsági építőtábor nyílik. a nagykőrösi állami gazdaságban 800 hajdu megyei lány, halásztelken, budakeszi és szentmártonkátán, győr-sopron, nógrád, valamint vas megye fiataljai segítenek a mezőgazdasági munkában. nagymaroson 800 fiú dolgozik majd a szobi vasútvonal korszerűsítésénél.

/folyt. köv./
8.35/gy

- 8 -

gö/mné
10.01.04

bb 15. /öt ifjúsági .. 1. folyt./ bh

a megyei kiz-bizottságo elkészítették a táborok kulturális programját. a kéthetes turnusok mindegyikében mhsz-bemutató, lövészversenyek, filmelőadások lesznek és tánczenekarok adnak hangversenyeket. a pest megyei fiatalok közül 850 lány a balaton-ujhelyi állami gazdaságban, 400 fiú pedig borsodivánkán csatorna-építkezésen dolgozik majd. gödöllőn, az agrártudományi egyetemen lengyel és lett diákok segítenek az egyetemi építkezésen./mti/

--

bb 16. cipőüzem az őrségben - tovább fejlesztik vas megye iparát

vid/kz ká bh -cz

1969. május 21.

a vas megyei tanács felosztotta 1969-70. évi iparfejlesztési alapját. a tízmillió forintos alapból negymilliót kapott a győri vagon- és gépgyár sárvári gyáregysége. ez a tanács hozzájárulása a tervezett 15.000 négyzetméteres új üzemcsarnok felépítéséhez. a szombathelyi cipőgyárnak kétmillió forintot juttattak őrszentpéteri üzemtelepítésük indító összegeként. a tízenkét millió forintos beruházási költséggel létesülő - két éven belül 150-200 dolgozót foglalkoztató - új üzem javítja, bővíti az őrség lakosságának munkalehetőségeit. előreláthatólag decemberben megkezdődik az ott dolgozók betanítása, s a jövő év elején sor kerül a próbüzemelésre. a szombathelyi styl ruházati vállalat ugyancsak kétmillió forintot kapott iparfejlesztésre a tanácsi alapból. elavult üzemének korszerűsítésére használja fel. a fennmaradó csaknem kétmillió forintot egyelőre a szentgotthárdi ipartelepítésre tartafoglalja a vas megyei tanács, várják a vállalkozópartnerek jelentkezését./mti/

--

bb 17. nyári művésztelep győrről

vid/fm ká bh -cz

1969. május 21.

a győri városi tanács művelődésügyi osztálya az idei nyáron művésztelepet szervez, ahol július 21. - augusztus 2. között mintegy 35 képzőművész tölthet két hetet alkotó munkával. budapesti, pépai, tatabányai, pécsi, kaposvári, szekszárdi, szombathelyi, keszthelyi és ajkai művészek jelezték, hogy szívesen igénybeveszik a felkínált lehetőséget. a nyári művésztelep lakói megismerkedhetnek a vadregényes szigetközi tájakkal, valamint pannonhalma nevezetességeivel is. a két hét „terméséből” kiállítás nyílik majd győrről./mti/

--

- 9 -

8.48 bh

gö/mné
10.01.04

bb 18. debreceni énekkar az ndk-ban

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

1 szerdán reggel debrecenből a német demokratikus köztársaságba utazott a debreceni maróthi kórus. a 65 tagu vegyeskar czövek Lajos vezényletével Eisenachban, a német demokratikus köztársaság énekkarainak országos fesztiválján vesz részt. a debreceniek öt alkalommal lépnek fel./mti/

--

bb 19. kresz park építését kezdték meg szolnokon

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

szolnokon a tiszba balpartján fekvő tiszaligetben, megkezdtek a város első kresz parkjának építését. a kijelölt három holdas területen a város közlekedési csomópontjainak, legforgalmasabb utkereszteződéseinek kicsinyített mását alakítják ki. az általános iskolák uttörői itt gyakorolják a gyalogosok, kerékpárosok, majd később a kismotorosok közlekedési szabályait. a mintegy hárommegymillió forint beruházást igénylő „mini város”, kialakításához az mhsz, a pedagógus szakszervezet, a városi uttörő elnökség, az alföldi kőolajfurási üzem és a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság társadalmi munkát ajánlott fel. a közlekedési park az új tanév kezdetére elkészül./mti/

--

bb 20. óvodai szemléltető eszközök kiállítása nyíregyházán

vid-ká/gy/cz

1969. május 21.

óvodai szemléltetőeszköz és játékkiállítás nyílt szerdán nyíregyházán. a bemutatott több ezer tárgy minegyikét a nyíregyházi járás óvodáiban működő barkácsoló szakkör tagjai készítették csomagoló eszköz, keménypapír, konzerves dobozok, stb. felhasználásával. a színes, ötletgazdag anyagot három napig mutatják be az óvónőknek és az alsótagozatos nevelőknek./mti/

--

12.10/gy

- 10 -

12.15
12.15 Dm

bb 21. elérték a barnavasérc-törmzseket a rudabányai külszíni fejtésnél

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

rudabányán újabb limonit „tartalék”, feltárását kezdték meg. a barnavasércvagyon a barbara bányamezőben váltakozó mélységben, 20-30 méter vastag földtakaró alatt húzódik. kifejtését megelőzően gazdasági számításokat végeztek. ezek azt igazolták, hogy a jóminőségű érckészlet felszínre szállítása külszíni bányászattal a leggazdaságosabb, mert így az új lelőhely rövid idő alatt bevonható a termelésbe. a barbara külszíni fejtés nyitását az év elején kezdték meg és a mintegy husz méter vastag meddő letakarítása után szerdán elérték a barnavasérc-törmzsek felső határát. az új „napfényes bányából”, már az idén előreláthatólag ötvenezer tonna ércet vesnek ki./mti/

--

bb 22. rendőrkézen a furfangos betörő

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

Borbola Mihály 19 éves algyői lakos furfangos betörési módszert eszelt ki. kiszemelt áldozatát, Csehó Mihály kistéleki lakost hamis bélyegzővel ellátott idézővel behívatta a szegedi járásbírószágra. amíg Csehó a megjelölt időpontban a bíróságon járt, Borbola betört az őrizetlenül maradt házba és 6.000 forint készpénzt, valamint takarékbetétkönyveket vett magához.

a furfangos betörő azonban gyorsan rendőrkézre került, s ügyét rövidesen tárgyalja a bíróság. az ő idézőjén már nem lesz hamis a pecsét./mti/

--

bb 25. magyar-ndk baráti találkozók zala megyében

vid tr ká bh -cz

1969. május 21.

hazafias népfront zala megyei bizottsága rendezésében magyar-ndk baráti találkozó zajlott le kedden és szerdán a megyében. ebből az alkalomból az ndk nemzeti frontjának képviselőiben Zalaába érkezett Hans Callenius a berlini jelenkori intézet tudományos munkatársa. kedden Zalaegerszegén előadást tartott a német demokratikus köztársaság szerepéről az európai béke és biztonság fenntartásában. Hans Callenius szerdán nagykanizsára látogatott. a vendég a város értelmiségi lakosságát gyűlésen tájékoztatta a német demokratikus köztársaság gazdasági és politikai helyzetéről./mti/

--

12.30/gy

- 11 -

13.30 Dm

bb 23. konténer és életszínvonal - ankét a konténer-szállításról
t tz/gk je bh -cz 1969. május 21.

- a következő években várható életszínvonal-emelkedés természetesen velejárója lesz az áruforgalom növekedése, ugyanilyen irányban fog hatni a fokozódó specializáció is, amit viszont a termelékenység növekedése tesz szükségessé, de a technológiák tökéletesítése is csak akkor hozhatja meg gyümölcsét, ha a belőle származó előnyöket nem teszi semmissé az anyagmozgatás, a szállítás elmaradottsága. éppen ezért az áruszállításnak is egyre nagyobb arányban kell igénybe vennie a legkorszerűbb eszközöket, elsősorban a konténereket, ehhez egész sor új műszaki és gazdasági feladatot kell megoldani, amit azonban különböző kérdések tisztázásának kell megelőznie.

ezzel a gondolatmenettel nyitotta meg szerdán délelőtt a technika házában kiss árpád miniszter, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke azt a konténer-ankétot, amelyet a központi anyagmozgatási bizottsága szervezett az omfb támogatásával és a gépipari tudományos egyesület, a közlekedéstudományi egyesület, valamint az anyagmozgatási és csomagolási intézet közreműködésével.

a problémakör közlekedéspolitikai háttéréről felolvasták dr. mézáros károly közlekedés- és postaiügyi miniszterhelyettes tanulmányát, majd gergely jános kgm-főosztályvezető adott képet arról, hogy milyen területeken és milyen mértékben tudja ezeknek a céloknak a megvalósítását elősegíteni a hazai ipar./mti/

bb 26. városfejlesztési felmérés szekszárdon

vid/ká bh -cz 1969 május 21.

szerdán városfejlesztési felmérést tartottak szekszárdon, a lakosság és az iskolások bevonásával. előzőleg 40.000-nél több adatgyűjtő statisztikai lapot osztottak ki, s ezeket mindenkinek a szerdai elfoglaltságának megfelelően kellett kitöltenie. többek között napi munkabajjárással, bevásárlással, közlekedéssel kapcsolatos kérdésekre válaszoltak a város polgárai. az adatokat az új városfejlesztési terv készítéséhez használják fel./mti/

12.50/gy

- 12 -

1155
1830 DM

bb 24. növelik a szarvasmarha állományt a vasi termelőszövetkezetek
vid/ká bh -cz 1969. május 21.

a vas megyei tanács mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztályán összegezték a 99 vasi termelőszövetkezet ez évi üzemi terveit, megállapították, hogy a tervek a népgazdasági érdekeknek megfelelően készültek, s biztosítják a tsz-ek további megszárdulását.

a növénytermesztésben lényeges szerkezeti változásokat nem terveztek. nőtt a kukorica, és a pillangós takarmánynövények vetésterülete, s mintegy ötven százalékkal csökkentették a rostlen termelőterületét.

az anyagi ösztönzők hatására növelik a szarvasmarhaállományt az elmúlt évihez viszonyítva 6,2 százalékkal gyarapítják a tehénállományt, a sertésenyésztésben az állomány 2,4 százalékos, ezen belül a kocaállomány 6,9 százalékos növelését irányozták elő. a közösből több mint 212 ezer mázsa húst értékesítenek.

a szövetkezetek kiegészítő tevékenységéből több mint 240 millió forint árbevételre számítanak. beruházásra 466 millió forintot fordítanak, s ebből mintegy 170 millió forintot költenek szarvasmarha és sertésférőhelyek építésére. fejlesztési alapra 197 millió forintot, részesedési alapra pedig 495 millió forintot szánnak./mti/

bb 27. növényvédelmi ankét szekszárdon

vid/ká bh -cz 1969. május 21.

tolna megyei növényvédelmi ankétot rendeztek kedden és szerdán szekszárdon. a tanácskozáson az üzemi növényvédelem technikai ellátottságáról és az új vegyszerekkel folytatott kísérletekről, továbbá a magporzó rovarok szerepéről volt szó. közzétették az újabb vizsgálati megállapításokat is, amelyek szerint a lucerna beporzásában nem a házi, hanem a vadméheknek van fontos szereplük. a háziméhek elsősorban a vörös- és fehérhere, valamint a battacim-táblák beporzásával hajtanak nagy hasznot a mezőgazdaságnak./mti/

- 13 -

13.15/szb

1320

bb 28. tudományos ülészek miskolcon a vörös hadsereg emlékére
vid/ká bh -cz 1969. május 21.

szerdán miskolcon befejeződött a miskolci csata 50. évfordulója alkalmából a magyar vörös hadsereg emlékére rendezett kétnapos tudományos ülészek.

tizenhárom előadás hangzott el a tanácsköztársaság katonapolitikájáról, a vörös hadsereg szervezetéről, a miskolci csatáról, a vörös hadsereg egyes fegyvernemének kiépítéséről. a magyar hadtörténészekon kívül előadást tartott v.i. fomin a moszkvai hadtörténeti intézet munkatársa, aki a szovjet-országi és a magyar vöröshadsereg internacionalista kevékenységét méltatta.

tudományos ülészek résztvevői szerdán megoszorozták a tanácsköztársaság miskolci emlékművét. a honvédelmi minisztérium nevében ottá istván vezérőrnagy, míg a borsod megyei pártbizottság nevében bogár károly, a megyei pártbizottság oktatási igazgatóságának tanára helyezte el a megemlékezés koszorúit.

a kétnapos tudományos ülészek eredményeit kovács pául vezérőrnagy, miniszterhelyettes, politikai főcsoportfőnök méltatta, rámutatva, hogy az elhangzott előadások történelmi hűséggel és tudományos alaposággal tárták fel a dicsőséges vörös hadsereg tevékenységét./mti/

--

bb 29. sikkasztásért hat hónapi börtön

vid/ká bh -cz 1969. május 21.

maruzs lászló negyvenöt éves miskolci lakos egyideig a borsodi iparcikk kiskereskedelmi vállalat alkalmazásában állt, mint mozgárus. a bevétel egy részét a maga céljára, rendszerint az italszámlák kifizetésére használta fel. így több mint tizenkétezer forint leltárháánya keletkezett.

a miskolci járásbíró maruzs lászlót folytatólagosan elkövetett társadalmi tulajdont károsító sikkasztásért - figyelembe véve büntetett előéletét hat hónapi börtönre ítélte./mti/

--
- 14 -

13.20/szb

14.20. Day

bb 30. időjárásjelentés

tr szb -cz

1969. május 21.

a meteorológiai intézet jelenté május 21-én, kedden délben:

erős éjszakai lehülés

a sarkvidéki eredetű hideg levegő elárasztotta csaknem egész európát. hatására változókéony, sokfelé esős, helyenként zivataros az időjárás. kevesebb a felhő, szárazabb, de hűvös az idő franciaországban és az ibériai félszigeten. a kedden mért legmagasabb hőmérséklet dél-kelet európa kivételével mindenhol jóval alacsonyabb az évszaknak megfelelő értéknél. az elkövetkező 36 órában a kárpát medencében csökken a csapadék-hajlam, de az évszakhoz képest hűvös marad az idő.

hazánkban kedden tulnyomóan felhős idő volt, sokfelé esett az eső, kékesen havazott. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában 1 és 9 milliméter között váltakozott, de barcson 10, szigetváron 11 millimétert mértek. napközben sem emelkedett a hőmérséklet 10-17 foknál magasabbra. ma hajnalra 4-9 fokig hült le a levegő. délelőtt országsszerte felhőátvonulások voltak, a déli megyékben helyenként esett az eső. a hőmérséklet 11 órakor 10-17 fok között volt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 11.4 fok volt, a sokévi átlagnál 5,3 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, nem változik. a balaton vizének hőmérséklete síó foknál 16 fok.

várható időjárás csütörtök estig: kisebb felhőátvonulások, néhány helyen eső. mérsékelt, változó irányu szél. az évszakhoz képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8 fok között, a mélyebb fekvésű helyeken gyenge, talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15-20 fok között.

a duna vízállása budapestnél 326 centiméter. /mti/

--

13.25/szb

-15-

13.20
14.20 Day

bb 31. florence nightingale emlékérmét kapott két magyar vöröskeresztes

i ms/tr bh -cz

1969 május 21.

a vöröskereszt nemzetközi bizottsága kétevenként ítéli oda a florence nightingale emlékérmét, ezt a kitüntetést több mint 60 évvel ezelőtt alapították a krími háború idején emberbaráti tevékenységével fogalomra vált „lámpás hölgy” emlékére. rendkívüli helyzetekben tanúsított nagy önfeláldozás, bátorság és kimagasló hivatástudat elismeréseként adományozzák. hazánkat ebben az évben az a megdöbbentetés érte, hogy a 33 ideai florence nightingale emlékérmes közül kettő magyar: a egyik demé sarotta, aki a háború alatt nagy önfeláldozással ápolta a sebesülteket, a felszabadulás után résztvett az ápolónői oktatás újjászervezésében és jelenleg az egészségügyi minisztérium egészségügyi szakfolyamok irodáját vezeti. a másik szmidé liusz ernőné répcelaki körzeti ápolónő és védőnő, aki bátor önfeláldozó magatartásával az 1965. évi nagy árvíz áldozatainak mentésében, elhelyezésében és gondozásában szerzett kimagasló érdemeket. /mti/

bb 32. zöldsztakarmányból fehérje-koncentrátum magyar szabadalom vitágsikere

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

érdekes munka kezdődött ácsón, a budapesti műszaki egyetem kísérleti üzemében. a „minigyárban” világviszonylatban is jelentős magyar szabadalom hasznosításával a különféle zöldsévek-ből fehérje koncentrátumot állítanak elő. a szabadalom bejelentője dr. holló jános egyetemi tanár, dr. koch lehel tudományos főmunkatárs és dr. zagyvai istván adjunktus olyan eljárás kidolgozására törekedtek, amellyel a zöldsévekből kivont fehérjéket a hazai állattenyésztés takarmány gondján segíthetik. a különböző takarmánykeverékek előállításához szükséges fehérjehordozókat ugyanis jó részt tőkés országokból importáljuk. évente mintegy 30.000 vagonnyi fehérjét hozunk be külföldről. ezért fontos népgazdasági érdek, hogy az immár a cukornál is drágább fehérjék importját hazai előállítású tápanyagokkal pótoljuk. a kutatók már annyira tökéletesítették az új technológiát, hogy valamennyi zöldsévből - kivéve a mérgező anyagokat tartalmazókat - értékes fehérjét állíthatnak elő. lehetővé tették például a káposzta, repce, répakorona, a kalászosok, sőt még a vadon termő disznóparéj feldolgozását is. egy tonna zöldsévből 90-100 kilónegyven százaléknál nyersfehérjét tartalmazó halványzöld port állítanak elő. az új terméket elsősorban a sertés- és a baromfitenyésztésben használják fel, kiváló eredményel.

/folyt. köv./

13.30 bh

- 16 -

13.30
14.00. Dny

bb 32. /zöldsztakarmányból ... 1. folyt./bh

a kutatók eljárása külföldön is felfigyeltek, s a magyar szabadalom már 15 országban áll védelem alatt. egy dán cég megvásárolta a szabadalmat és a magyar ipart is megelőzve, évi több ezer tonnás teljesítményű fehérjegyárat épít. /mti/

bb 33. ezer adagos új étterem tatabányán

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

1000 adagos étterem építését kezdték meg tatabánya-ujvárosban. a létesítmény az új lakónegyed egyik legszebb épülete lesz. az éttermi rész négy nagyobb és két kisebb helyiségből és egy bistróból áll, majd a télen-nyáron egyenletes, kellemes hőmérsékletet légkondicionáló berendezéssel biztosítják. az 1000 adagos konyhában minden műveletet gépesítenek. /mti/

bb 34. megérkeztek az első vendégek a jószafeői „földalatti szanatóriumba,”

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

a jószafeői béke barlangban szerdán megkezdődött az ideai gyógyüdültetés. az első csoportban a borsodi szénbányák harmincegy, légzőszervi és asztmatikus megbetegedésben szenvedő bányászai tölt három hetet a „földalatti szanatóriumban,” a klimatoterápiás gyógykurán. látók naponta öt órát tartózkodnak a kényelmesen berendezett, refraktorokkal megvilágított barlangban, rendszeres orvosi felügyelet mellett. a barlangi kúra résztvevőinek a bejárat közelében rendeztek be kényelmes szobákkal, társalgóval, tv-vel és különböző játékokkal felszerelt „alpesi házat,”

az ideán hat bányászcsoporthat kap klimatoterápiás kezelést a jószafeői béke barlangban. júniustól a „beutalt,” bányászokon kívül igénybe vehetik a kurát az ugynevezett externisták is, akik a közelben lévő szállodában laknak majd. a nyári hónapokra külföldről, többek között romániából, jugoszláviából is jelezték érkezésüket a gyógyulást keresők. /mti/

13.55/szb

- 17 -

13.55

bb 35. százmillió forint értékű társadalmi munka bács-kiskun megyében - településfejlesztési ankét tiszakécskén

vid/ká bh -cz

1969. május 21.

szerdán tiszakécskén értékelték a bács megye 1968. évi településfejlesztési versenyének eredményeit. a hazafias népfront és a tanácsok által meghirdetett verseny eredményes volt: a lakosok 100 millió forint értékű önkéntes munkával járultak hozzá a városok, falvak gyarapításához, közművesítéséhez, szállításához. segítségével a többi között 732 tanácsi lakás, 6 körzeti orvosi rendelő, 17 általános iskolai tanterem, 2 vízmű és 1 könyvtár épült fel. ezenkívül 80 kilométerrel bővítették a villanyhálózatot, 52 kilométer hosszan vezették el az ivóvizet és több mint 10 000 négyzetkilométernyi járdát építettek.

a településfejlesztési versenyben a dunavecsei járás, valamint kecskeméti város, a nagyság szerint három kategóriába sorolt községek közül pedig tiszakécske, vaskút és kunadacs került az első helyre. az egy főre eső társadalmi munkában a legjobb eredményt a bajai járás érte el. a győztes járások, városok, községek között összesen kétmillió forintot osztott szét a megyei tanács, míg a legjobb társadalmi munkásokat, községfejlesztési emlékéremmel, és elismerő oklevéllel tüntették ki.

a versenyt erre az évre újra meghirdette a megyei tanács és a hazafias népfront megyei bizottsága /mti/

--

bb 36. hogyan szerezhetnek ápolónő szakképesítést a rendelőtintézet asszisztensek, csecsemő- és gyermekgondozónők

1 ms/tr bh -cz

1969. május 21.

az egészségügyi miniszter legutóbb megjelent utasítása szerint mindazok, akik egészségügyi szakközépiskolában rendelőtintézet asszisztensi, vagy csecsemő- és gyermekgondozónői szakképesítést kaptak, a területileg illetékes megyei, megyei jogú város egészségügyi szakiskolában az általános, illetőleg a gyermekápolói szakképesítést is megszerzhetik. az erre vonatkozó kérelmet minden évben szeptember 1. és 5. között kell benyújtani a szakiskola igazgatójához, csatolva a szakközépiskolai érettségit és oklevelet, valamint a munkáltató javaslatát.

a rendelőtintézet asszisztenseknek az ápolói szakképesítés megszerzéséhez 10 hónapi kórházban, vagy klinikán szerzett szakmai gyakorlatot kell igazolniuk. ebből 12-12 hetet belgyógyászati, illetve általános sebészeti, vagy traumatológiai, hat-hat hetet szülészeti-nőgyógyászati osztályon, illetve műtőben kell eltölteniük.

/folyt. köv./
14.05 bh

- 18

14¹⁰/₂₀

bb 36. /hogyan szerezhetnek...1. folyt./ bh

az előírt kollokviumok letétele után képesítő vizsgát tesznek belgyógyászatból, sebészetből, e két tárgyra vonatkozó szakápolás-tanból, továbbá gyógyszer-tanból, ápolástani elméletből és gyakorlatból.

a csecsemő- és gyermekgondozónők számára ugyancsak 10 hónapos szakmai gyakorlatot ír elő a rendelkezés gyermekápolónői munkakörben. ebből csecsemőosztályon, valamint gyermek bel- és sebészeti osztályon 12-12, fertőző osztályon 4, egyéb gyermekgyógyászati osztályokon és munkaterületeken összesen 8 hét a kötelező idő. a meghatározott kollokviumok után képesítő vizsgát tesznek csecsemő- és gyermekgyógyászatból, gyógyszer-tanból és ápolástanból./mti/

--

bb 37. befejeződött a debreceni pedagógiai tanácskozás

vid/ká bh-cz

1969. május 21.

szerdán debrecenben befejeződött a tanárképző főiskolák, a tanító- és óvónőképítő intézetek tanárainak, hallgatóinak háromnapos pedagógiai tanácskozása. az országos szakmai konferencián öt szekcióban hangzottak el referátumok és hozzászólások. a zárónapon hirdették ki az országos pedagógiai pályázat eredményeit, amelyre 105 hallgató küldte be pályamunkáját. a bíráló bizottság négy pályamunkának ítélte oda az első díjat. gulyás julia /eger/ sárréti istván /jászberény/, miklós zsuzsa /debrecen/ önálló dolgozatát valamint pataki györgy és pusztai istván /pécs/ közös pályamunkáját 800-800 forinttal és dicséret oklevéllel jutalmazták. a tanácskozás résztvevői elhatározták, hogy 1970-ben szegeden rendezik meg sorrendben a kilencedik szakmai konferenciát a pedagógusképző intézmények hallgatói és tanárai részére./mti/

--

- 19 -

14.50 bh

14¹⁴/₂₀
15 3

bb 38. komocsin zoltán és nemes dezső moszkvába utazott

tm bh hk

1969. május 21.

a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság május 23-án kezdődő ülésére szerdán moszkvába utazott komocsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és nemes dezső, a politikai bizottság tagja, a küldöttséget a ferihegyei repülőtéren pullai árpád, a központi bizottság titkára, és gyenes andrás, a kb külügyi osztályának vezetője bucsuztatta. jelen volt ny.ny.szikacsov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa./mti/

--

bb 39. kigyulladt a kocsi - szénné égett a vezetője

vid/kz bh hk

1969. május 21.

a kőszegszerdahely és kőszeg közötti uton kedden éjszaka kigyulladt és elégett geröly jános kőszegi lakos bérfűrészelő tulajdonában levő személygépkocsiból átalakított fűrészelő gép, amelyet bokor lajos gépkezelő kőszegi lakos vezetett. geröly jános az égő járműből másodfoku égési sebeket szenvedve kimentekült és igyekezett társát is kiszabadítani, sajnos sikertelenül. bokor lajos a járműben maradt és szénné égett. a kocsit a szombathelyi tűzoltók oltották el. a halálos végű baleset okainak megállapítására vizsgálat indult./mti/

--

bb 40. elhunyt csaplár ignác károly,

bh hk

1969. május 21.

a párt- és a munkásmozgalom régi harcosa a szocialista hazáért érdemrend kitüntetője. bucsuztatása május 31-én 11 órakor lesz a rákoskeresztúri köztemető halottasházából.

a magyar szocialista munkáspárt

xiii. kerületi bizottsága

/mti/

--
- 20 -

14.55 bh

14.58 Zeli

15.3f

bb. 41. „fürdővonatok,, szegedről - máv szegedi igazgatóságának sajtótájékoztatója

vid kz/1l hk

1969. május 21.

a máv szegedi igazgatóságának tanácstermében szerdán sajtótájékoztatót tartottak a menetrend-változásról, illetve a dél-magyarországi vasutak ideai szállítási-, fejlesztési feladatairól. kiss károly az igazgatóság vezetője elmondotta, hogy az idén 32 millió utas, és 8,3 millió tonna áru továbbításáról kell gondoskodniok. az utasok nagyobb kényelmére a szeged expresszen bevezetik a kötelező ülőhely-biztosítást. ugyanilyen feltétellel vehetik majd igénybe az utasok a tervezett „fürdővonatokat,, ezeket a csökkentett munkaidőben dolgozó kényelmek kielégítésére rendszeresítik majd a nyári hónapokban közvetlenül, szeged-siófok között. ugyanilyen vonatokat indítanak szegedről egy másik neves fürdőhelyre, gyulára is.

a zöldség- és gyümölcsszállítások meggyorsítására új expressz-térvonatokat állítanak forgalomba. a megye híres zöldség-gyümölcstermesztő központjaiból - makóról, szentesről, bajáról, szatymazról, illetve kiskundorozsmáról - a jelenleginél egy órával hamarabb, általában már hajnali kettő órakor a budapesti nagyvásártelpre érkezik velük a friss zöldség-gyümölcs.

a személy- és áruszállítás korszerűsítésére jelentős összegeket fordítanak, mintegy 280 millió forintot ruháznak be, 20 százalékkal többet, mint a múlt évben. a legnagyobb összeget, 114 millió forintot a kiskunhalas-bátaszék-lyonal korszerűsítésére költik./mti/

--

bb. 42. tömeges „utcakeresztelések,, vas megyében

vid kz/1l hk

1969. május 21.

tömeges „utcakeresztelések,, zajlottak le vas megyében. a 228 település minden új és eddig rendezetlen sorsu utcája nevet kapott. a községrendezéseket az 1970 évi népszámlálás előkészítéseként hajtották végre a tanácsok. a házszámozásban is rendet teremtenek. valamennyi ujonnan épült házra, vagy kopott, eltűnt házszámu épületre új tábla kerül. gencsapátiban, nemeskeresztúron és másutt a városokban használatos zománcos házszám-táblákat helyeztek a házakra. a postások dolga is könnyebb lesz ezután.

/folyt.köv./

- 21 -

15.35/1l

15.39 Zeli

16.3f

bb. 42./ tömeges ... folyt./ 11

számbavették a falvak külterületén, szőlőkben levő lakott településeket is. az 1960. évi állapothoz képest lényegesen csökkent az ilyenek száma; községekbe, városokba költöztek a lakók.
/mti/

--

bb. 43. három műszakban termel a répcelaki szénsavgyár - a robbanás sérültjei közül már csak hármat ápolnak

vid kz/11 hk

1969. május 21.

a január 2.-i répcelaki szénsavgyári robbanás huszonegy sérültje közül már csak hármat - gábor pétert, fehérjánosnét, és cseh imréné - kezelnek az orvosok. gábor péter az egyik fővárosi kórházban műtéten esik át, a két asszony már csupán utókezelésben részesül.

az üzem folyamatosan kap a szénsavat a szovjetunióból, csehszlovákiából, franciaországból és a német szövetségi köztársaságból. s három műszakban, megállás nélkül, ünnepnapokon is termel. naponta egymillió kétszáz ezer patronot töltenek meg az import szénsavval. ez megfelel a tavalyi csúcsideszakban előállított patronmennyiségnek. az üzem kilencszáz dolgozója közül mintegy 650 termel.

a tisztítószor helyreállításán az újbóli biztonságos üzemeltetés előkészítésén még dolgoznak szakemberek. ez a berendezés a szénsavgyártás egyik legfontosabb része. körülbelül július közepére készül el, és akkor kezdik el a helyi széndioxid-kincs feldolgozását. addig a saját nyersanyagból csak ipari célokra alkalmas harmad és negyedosztályú szénsavat állítanak elő./mti/

--

bb. 44. a tsz-demokrácia fejlesztéséről tanácskozott a népfront mezőgazdasági bizottsága

t tf/tm/11 hk

1969. május 21.

szerdán a hazafias népfront székházában ülést tartott az országos tanács mezőgazdasági bizottsága: arról tárgyalt, milyen szerepet vállalhat és kell hogy betöltsön a népfrontmozgalom a termelőségfejlesztési demokrácia fejlesztésében.

/folyt. köv./

- 22 -

15.43/11

15.43/11
15.43/11
15.43/11

bb. 44./ a tsz-demokrácia ... folyt./ 11

dr. soós gábor mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes a bizottság elnökhelyettese vezette a tanácskozást, amelyen dr. k. nagy sándor, a termelőségfejlesztési országos tanácsának főtitkára mondott referátumot.

a tsz-demokrácia erősítésére - hangsúlyozta - az utóbbi években számos intézkedés történt. most elsősorban az új termelőségfejlesztési törvény megfelelő végrehajtása, az alapszabály és a belső szabályzatok gondos elkészítése szolgálhatja elsősorban a demokrácia minél szélesebb körű kiépítését a gazdaságokban. az új szövetkezeti törvény keret-jogszabály, ami lehetőséget biztosít arra, hogy a közös gazdaságok alapszabályukban a tagsági jogok és kötelezettségek részleteit működésüknek, szövetkezeti sajátosságainak megfelelően rendezzék, a hazafias népfront területi bizottságai a tsz-ek vezetőségével tagságával, a tsz-ek területi szövetségével összefogva sokat tehetnek a demokratikus légkör és módszerek kialakításáért. például a népfront bizottságoknak foglalkozniuk kell a tsz-ekben dolgozó öregek és fiatalok, valamint a nők helyzetével. szorgalmazhatják és kell is, hogy szorgalmazzák az öregekkel a méltányos bánásmódot, azt hogy a fiataloknak megfelelő egzisztenciális, családalapítási feltételeket teremtsenek, a nők folyamatos foglalkoztatásáról gondoskodjanak a tsz-ekben.

sokoldalú véleménycsere bontakozott ki a napirendi témában, s egyebek között hangot kapott az a vélemény, hogy a népfront bizottságoknak fontos feladatuk a tsz-ekhez és a község vezetőihez fűződő kapcsolatok fejlesztése. mert ennek nyomán a tsz-tagság munkakedvét, hozzáértését és segítőkészségét kamatoztatni lehet például a községek szépítésében, fásításában, parkosításában, az utak ápolásában. politikai és társadalmi igény, - hangsúlyozták a vitában felszólalók - hogy a tsz-ek tagsága a szövetkezeti önkormányzat különböző fórumain a munkaszervezeti egységekben mind nagyobb mértékben és mindinkább érdemi módon éljen jogaival. úgy kell működniük az önkormányzati szervezeteknek, hogy a tagok érezzék, ők a gazdái a szövetkezetnek, tudják, hogy a vezetésben és a gyakorlatban számíthatnak szakmai tudásukra, sokirányú tapasztalataikra. közvéleményformáló munkájával a népfront helyi szervezetei eddig is kivették részüket az ilyen irányú felvilágosító nevelő munkából.
/folyt. köv./

- 23 -

15.45/11

15.45/11
15.45/11

bb. 44./ a tsz demokrácia ... 2. folyt./ 11

végezetül a mezőgazdasági bizottság úgy határozott, hogy a megtárgyalt témát a hazafias népfront országos tanácsa elé terjeszti, azzal, hogy a tsz-demokrácia fejlesztéséről elfogadott irányelveket juttassa el valamennyi községi népfront bizottsághoz./mti/

--

bb. 47. sajtóértekezlet a fővárosi tanácsnál - sarlós istván nyilatkozata vietnami utjáról - beszámoló a stockholmi vietnami-konferenciáról

t tf/mm/11 cz

1969. május 21.

Bugar Jánosné, a hazafias népfront főtitkár-helyettese elnökölt azon a szerdai sajtóértekezleten, amelyet a fővárosi tanácsnál tartottak, kettős napirenddel: sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a hazafias népfront alelnöke - küldöttség élén - vietnamban tett látogatásáról nyilatkozott az újságíróknak, dr. Réczei László professzor az országos béketanács alelnöke pedig a stockholmi vietnami-konferencia mérlegét vonta meg.

A sajtóértekezleten részt vett Zalka András, a külügyminisztérium főosztályvezetője, ott volt Nguyen Van Phuc, a vietnami demokratikus köztársaság ideiglenes ügyvivője, valamint Le Huu Van, a dnff budapesti állandó képviselőjének ideiglenes vezetője.

Sarlós István vietnami benyomásai közül kiemelte, hogy egyáltalán nem egyedi esetek az újságokból, a rádióból ismert olyan dolgok, hogy például egy 16 éves kislány 90 kilós, tölténnyel teli ládával birkózva jut el a lövészárkba, a pincérlány, aki a csendesebb órákban a vendégeket szolgálja ki, légitámadás idején megfigyelő szolgálatot teljesít a szálloda tetején. A harcban, a védekezésben nincs különbség a férfiak és a nők között. A hátszágban - de harctereken is - a nők is kemény szolgálatot vállalnak és teljesítenek a férfiakkal egyenértékűen.

/folyt.köv./

- 24 -

16.08/11

16.12.2001

16.12.2001

bb. 47./ sarlós istván ... 1. folyt./ 11

A háborúra jellemző, hogy az amerikai agresszorok egy-egy objektumot kegyetlen céltudattal, korszzerűséggel támadnak, és olykor több százszor is megpróbálkoznak a lerombolásával. Az egyik hidat például 800-szor támadták, bombázták, a vietnami hazafiak 99 repülőgépet lőttek le ezidő alatt. És bár a függetlenségében, szabadságában veszélyeztetett, sanyargatott nép állandó feszültségben - a gyújtó- és robbanóbombák, a szakadatlan légiiradók atmoszférájában él - a vietnami emberek mégis általában nyugodtak, sőt, nem is ritkán kedélyesek is. Egy alkalommal, - idézte tovább emlényeit sarlós istván - hanoi fölé felderítő amerikai repülőgépet szállt, látták is az emberek, de semmi réle pártik nem tört ki, ugyanis nem rendeltek el légiiradót. Azután percekkel belül a léghárítás két rakétával lelőtte az amerikai gépet. Sokfelé jártunk - utunk során - mondta a népfront alelnöke - hanoi-ban, a támadások sújtotta délen, két tartományban, voltunk haiphong kikötőjében is. Mindezt azt tapasztaltuk, hogy a lehetőségekhez képest igyekeznek a harcok ellenére is zavartalanul végezni a munkát, az építést. A földeken mindenütt szorgoskodnak, megművelnek minden zsebkezdőnyi területet, hiszen, mint mondják azzal is egy marék rizzsel több terem. Szilárd meggyőződése mindenkinek, hogy a háborúnak előbb-utóbb vége lesz, mégpedig a vietnami nép győzelmével. A magyar vendégek ottjártukkor megkérdezték az egyik hazafitól, milyennek képzeled el a békét vietnamban. A válasz igencsak elgondolkasztó volt: „Saját tapasztalatból a mi nemzedékünk tulajdonképpen nem is ismeri a haza földjén a békét. Utoljára talán a 16. században volt nálunk béke. Azóta szinte egymást váltják a betolakodók vietnam földjén, ahol feldúlták az élet nyugalmát, rendjét, a franciák, később a japánok, azután megint a franciák együtt más intervenciósokkal, 1954-ben a genfi egyezménytől reméltünk nyugalmat, ennek ellenére az amerikai agressziója kezdődött el,„

Beszélt arról is sarlós istván, hogy a háború után mindenképpen új fejezet kezdődik a vietnami nép életében, s ezt maguk is tudják. Fel akarják építeni a lerombolt országot.

/folyt.köv./

- 25 -

16.10/um

16.12.2001

16.3.2001

bb. 47./ sarlós istván ... 2. folyt./ 11

nagy erőt kölcsönöz a vietnamiaknak az a tudat, hogy a jóakaratu emberek a világ minden részéről segítőkészséggel vannak irántuk nemcsak most, a nehéz időkben, hanem az eljövendő béke napjaiban is számíthatnak támogatásukra. és a segítség, a szolidaritás, az anyagi javakban jelentkező támogatás kapcsán sarlós istván a magyarországi vietnam-akciók eddiginél nagyobb összehangolását hívta fel a figyelmet. így kell lennie ennek nemzetközi méretekben is, hiszen a segélyszállítmányok valójában csak akkor használhatók, ha jól kiegészítik egymást. magyarországról például kiváló orvosi műszerek, kórházi berendezések jutnak el vietnamba, de ott csak akkor tudják használni ha megfelelő - kórház - kóborlókészített - kórházat építenek hozzá. a látogatás során megállapodást kötöttek arra, hogy ez év októberéig idehaza magyar mérnökök elkészítik egy ilyen gyógyászati intézmény előzetes tervét, amennyiben az megfelel a vietnami körülményeknek. 5-6 tagú mérnöki kollektíva utazik tőlünk a testvérnéphez, hogy a helyszínen szervezzék meg az építkezést. a kórházépítés az elképzelések szerint 1971-ben kezdődhetne hanoi-ban.

dr. réczei lászló, a napokban véget ért stockholmi vietnam-tanácskozás, ugynevezett sürgősségi konferencia egyik leglényegesebb álláspontját, így tolmácsolta: „megnyugtató megoldás semmiképpen sem születet a vietnami kérdésben addig, amíg az agresszorok különféle mesterkéltségekkel javaslatokban az amerikaiak és csatlósai vietnamba állomásozó és harcoló csapatait ugyanugy kezelik, mint a vietnamiak jelenlétét vietnamba,„ utalt arra réczei professzor, hogy az ilyen nézetek makacs erőltetése teszi elfogadhatatlanná a nixon adminisztráció 8 pontos javaslatát. a stockholmi konferencia három határozatot fogadott el. felhívást intézett a világ népeihez a szabadságért küzdő vietnami nép lankadatlan segítségére. olyan akcióbizottság felállításáról döntött, amely az újjáépítés - már a harcok idején megkezdődő rekonstrukció - ügyét munkálja, összehangolja a nemzetközi segítséget. harmadsorban szorgalmazták a konferencián a vietnami nép azonnali, sürgős és hathatós megsegítését anyagi javakban és egyéb formákban.

a sajtókonferenciát bugár jánosné zárta be. többi között elmondotta, hogy mint az már ismeretes, a magyar társadalom minden rétege erőteljesen támogatja a dnff tisztes javaslatát.

/folyt.köv./

16.23/11

16.29.2001

16.31.2001

- 26 -

bb. 47./ sarlós istván ... 3. folyt./ 11

ezt a támogatást a magyar dolgozók táviratokban, levelekben is kifejezésre juttatják. erről beszámolt stockholmban és a táviratokból és levelekből átadott néhányat nguyen thi binh asszonynak, a párizsi vietnami béketárgyalásokon résztvevő dnff küldöttség helyettes vezetőjének.

nguyen thi binh asszony halás köszönetét fejezte ki ezért a támogatásért az egész magyar társadalomnak, a testvéri magyar népnek és megkérte őt, hogy ezt a köszönetet tolmácsolja.

végül bugár jánosné hangsúlyozta: hazafias népfront-mozgalom vezetőit már régóta foglalkoztatja az a gondolat, hogy a vietnami szolidaritási mozgalomban még szorosabb összefogást valósítsanak meg a társadalmi szervezetek között. a hazafias népfront mozgalom teljes mértékben támogatja az ilyen erőfeszítéseket és mindent megtesz azért, hogy a vietnami nép sokoldalú segítése érdekében a nemzeti összefogás, a társadalmi szervezetek még szorosabb együttműködése tovább erősödjék./mti/

--

bb. 46. a vig özvegyjel vendégszerepel a lehár-centenáriumon a fővárosi operett színház társulata

t fe/hné/11 hk

1969. május 21.

komarnoban, lehár ferenc szülővárosában, a zeneszerző születésének évfordulója alkalmából a fővárosi operett színház művészei gála-koncerten mutatkoztak be két alkalommal a város közönségének. műsorukon lehár legnépszerűbb színpadi műveiből adtak elő részleteket. az előadást rátonyi róbert konferálta, a zenekart gyulai gál ferenc vezényelte.

a magyar művészeket meghívták a jövő évi lehár centenárium ünnepségeire, amikor is a vig özvegy-et adják majd elő./mti/

--

bb. 48. halálos üzemi baleset

i jf/j/11 hk

1969. május 21.

a 10. kerületben, a vaspálya utcában az egyesült villamos-gépgyár 5. számú gyáregységének tekercselőműhelyében áramütés következtében meghalt borsi györgy 19 éves betanított lakatos máriapócsi lakos, a ráckevei járási mezőgazdasági tsz-ek egyesített gépjavító vállalatának dolgozója. a szerencsétlenül járt fiatal ember munka közben nedves ecsetjével a felsővezetékekhez ért. a felelősség megállapítására rendőri nyomozás indult./mti/

--

- 27 -

16.30/11

16.31.2001

16.31.2001

bb. 45. autóbusz és villamos karambol

1 jf/j/11 hk

1969. május 21.

a 19. kerületben, az ady endre utca és a hunyadi utca kereszteződésénél összeütközött egy 51-es jelzésű autóbusz és egy 42-es villamos. a karambolnál súlyosan megsérült krajcsovics ferenc 52 éves cipészsegéd, budapesti lakos, az autóbusz utasa. a vizsgálat megállapította, hogy a balesetet az autóbusz fékhibája okozta.

a 14. kerületben, a hungária köruton kiss gábor 17 éves ipari tanuló kerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget egy tehergépkocsinak és összeütközött vele. súlyosan megsérült. a 6. kerületben, a lenin körut és a dob utca kereszteződésénél egy tehergépkocsi vezetője nem adta meg az elsőbbséget kutren józsef 60 éves budapesti bőrdíszművesnek és elgázolta. a gyalogos súlyosan megsérült. az 5. kerületben a váci utca és a szabadsajtó ut kereszteződésénél sallai lászló 16 éves táviratkészbesítő szabálytalanul ment át az uton, és elütötte egy teherautó. a megsérült fiatalembert kórházba szállították. a 13. kerületben, a váci ut és az árpád-híd torkolatában nem vette a figyelembe a tilos jelzést baranyai zsigmondné 34 éves piliscsabai lakos és az uttestre lépett, s egy teherautó elgázolta; kórházba szállították./mti/

.-.

bb. 49. a gyermek és ifjúságvédelem feladatairól - sajtótájékoztató a művelődésügyi minisztériumban

t fe/hné/11 cz

1969. május 21.

a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről, továbbfejlesztésének időszerű kérdéseiről, valamint az ezzel kapcsolatban elfogadott kormányhatározat jelentőségéről tájékoztatta lászló józsef, a művelődésügyi minisztérium gyermekvédelmi osztályának vezetője szerdán az újságírókat.

az országban működő 125 nevelőotthonban tizenhárom ezren lettek otthonra, a 35 077 állami gondozottnak 36 százaléka. s bár az elmúlt években valamelyest csökkent az 1960-as évhez viszonyítva a nevelőotthonokra rászorulóak száma, mégis mintegy 12 000 gyermek vár elhelyezésre.
/folyt.köv./

- 28 -

16.45/11

16.45/11
17.30/

bb. 49./ a gyermek ... folyt./ 11

jó ütemben halad az új nevelőotthonok építése, s a meglévők korszerűsítése. komáromban augusztusban adják át rendelkezésére az új intézetet, amelyben további 300 gyermeket, illetve fiatalokat tudnak elhelyezni. 1970-re elkészül a zala megyében épülő botfai nevelőotthon. megkezdődött és a tervek szerint két éven belül befejeződik a kalocsai nevelőotthon rekonstrukciója. itt további 120 fiatalnak biztosítanak otthont. a hét elején helyezték el a debrecenben épülő leánynevelő intézet alapkövét. országwide még számos más építkezést vettek tervbe, s az előkészítő munkálatok jó ütemben haladnak. budapeseten és környékén a munkaerőhiány késlelteti az új, illetve a régi nevelőotthonok rekonstrukcióját. az állam - teherbíró erejének megfelelően - 20 százalékkal felemeli a nevelőotthonokban az ételmezésre és a ruházkodásra fordított összegeket.

lászló józsef ezután arról szólt, hogy a művelődésügyi minisztérium, a belügy és az igazságügyminisztérium alapos elemző munka alapján terjesztette elő jelentését a kormányhoz s ebben összegezte a gyermek- és ifjúságvédelemmel kapcsolatos feladatokat. ennek alapján született törvény leszögezi, hogy a gyermek gondozása, nevelése és erkölcsi fejlődésének elősegítése, valamint személyi és vagyoni érdekeinek védelme a szülők kötelessége. de a gyermek - és az ifjúságvédelem egyben család- és társadalomvédelem is, tehát társadalmi feladat is. éppen ezért annak a kiskorúnak az érdekében, akinek gondozásáról, neveléséről, megfelelő fejlődéséről a szülők, illetve a hozzátartozók nem gondoskodnak, a gyámhatóság tesz lépéseket, mégpedig differenciált intézkedések alkalmazásával. a kormány gondoskodik az állami gondozott gyermekek és az intézetekből távozó fiatalok, valamint a nevelőotthonokban dolgozó pedagógusok élet- és munkakörülményeinek javításáról. az új kormányrendelet egyszerűsíti az állami gondozott gyermek örökbefogadását. e téren könnyítést jelent, ha a vár szerinti szülő az állami gondozásba vett gyermekről már lemondott, a gyermek örökbefogadásakor már nem kell újból kikérni a várszerinti szülő engedélyét s így a korábban hosszú időt igénybevetett hivatalos eljárás lényegesen csökken.
/folyt.köv./

- 29 -

16.49/11

16.49/11

17.30/

bb. 49./ a gyermek ... 2. folyt./ il

az állami gondozott gyermekek közül ez idő szerint 12 000-ről nevelőszülők gondoskodnak. a rendelet értelmében - az előzetes tervek szerint - a nevelőszülőknél lévő gyermekek gondozási díját 1970-ben felelmezik.

az előadó a továbbiakban arról szólt, hogy továbbfejlesztik a hivatásos pártfogók hálózatát, s szorosabbra kell fűzni a nevelőintézetek és a védnökséget vállaló üzemek között a kapcsolatokat. gondoskodás történik arról is, hogy a nevelőotthonokban foglalkoztatott pedagógusok speciális képzésben részesüljenek, mivel az oktató-nevelőmunkájuk az iskolai pedagógusoknál lényegesen összetettebb. munkájukat és fáradozásukat a jövőben nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsülésben is részesítik./mti/

bb. 54. négy ujszülött kis oroszlan az állatkertben

i tz/mm/il la

1969. május 21.

az élet önmagát ujjaferemtő ereje példátlan gazdagságban mutatkozik meg ezekben a napokban az állatkertben. nyílnak a hófehér orchideák és egyéb trópusi növények, a tűzpiros, a sárga és a fehér rododendronok. családi örömök előtt állnak az ezüstsirályok, az ibiszek, a bakcsók, a vadrécék és a szárnyasok. értékes, ritka fiókkák, bubosbankák, tuzokok és nyerges fécánok - növekednek a madárkeltetőben.

született négy kis oroszlanok, egy kis zebra-csödör és három muflon-bárány. a kis bocsok már az állatvadászatban játszadoznak és hamarosan látható lesz a kis zsiráf is, meru, amely most még mamája mellett ismerkedik a külvilággal. igaz, fő táplálék a anyatej, de azért már kóstolgatja a felnőttnek való takarmányt, a zöld gallyak leveleit és a szemes eteséget is./mti/

bb. 56. halált okozott a szakszerűtlenül üzemeltetett gázbojler

i jf/tr/il la

1969. május 21.

a 10. kerület, Üllői út 130. 20. épületben egy 3. emeleti lakásban a fürdőszobában halva találták Németh Mária 17 éves gyrs- és gépirótanulót. a vizsgálat megállapította: szakszerűtlenül üzemeltették a gázbojlert és a fiatal lány halálát oxigénhiány okozta./mti/

16.53/11

16.53/11

17.30f

- 30 -

bb. 50. súlyosbították két brutális rablótámadó büntetését

t bc/tm/e cz

1969. május 21.

a fővárosi bíróság fellebbezés folytán szerdán ítélezett Nyári Ferenc 33 éves foglalkozás nélküli és torzsás Miklós 21 éves segédmunkás sorozatos bűncselekményei ügyében. Nyári korábban kilencszer büntették meg, legutóbb pedig 12 bűncselekmény - a többi között lopás, közokirathamisítás, könnyű testi sértés - miatt került a vádlottak padjára. torzsás, bár büntetlen előéletű volt, mielőtt Nyárral megismerkedett, azóta tíz vagyon elleni bűncselekményt követett el. találkozásuk után elhatározták, hogy jogellenesen külföldre távoznak, s ehhez bármi áron pénzt szereznek. a Möricz Zsigmond kórtéren egy italboltban megismerkedtek egy 33 éves gépmunkással. az ittas férfit azzal az ürüggyel, hogy tovább szórakozzanak, csepelre csaták. a hév-ről leszállva egy bolgárkertészeti földjére vezették, itt Nyári leütötte a gépmunkást, majd mindketten meglökték, s a veteményes-táblába zuhant férfit ütlegelték. közben Nyári elvette az irattárcát, torzsás pedig a karórát a szerencsétlen embertől, aki a támadás következtében rövidebb időre eszméletét is elvesztette. amikor magához tért, újból brutálisan bántalmazták, ismét átkutatták zsebeit, s az ott talált 170 forintot elvették. ezután zsebkésük pengéjével karcolni, szurkálni kezdtek, levágták kabátujját, s azzal összekötötték a kezét, leszakított ingével betömtek a száját, cigarettájuk paraszát pedig a férfi bőrén oltották el. távozáskor karfiol-levelekkel letakarták, s megfenyegették, hogy a lakására mennek, s a feleségén erőszakot követnek el.

a fővárosi bíróság mindkettőjükkel szemben súlyosbította az első fokon kiszabott büntetést: Nyárit nyolc évről 11 évre, torzsásét 5 és fél évről hét évre. egyúttal kimondta, hogy a büntetést szigorított börtönben kell letölteniük. Nyárit büntetett előélete miatt, torzsást eddigi züllött, italozó életmódjára, a bűncselekmények sorozatos elkövetésében megmutatkozó konokságára és a rablás remdkivül durva elkövetési módjára figyelemmel, kizárta a feltételes szabadságra bocsátás kedvezményéből. torzsással szemben kényszerelvonó kezelést is elrendelt. /mti/

17.00/e

17.00/e

17.30f

- 31 -

bb. 53. előadás a gazdasági reformról az mszmp politikai akadémiáján

t hi/tné/il cz

1969. május 21.

a magyar szocialista munkáspárt politikai akadémiájának előadássorozatában, szerdán az építők rózsza ferenc művelődési házában bálint józsef, az mszmp központi bizottsága gazdaságpolitikai osztályának vezetője „a gazdasági reform kibontakozásának kérdései”, címmel előadást tartott. az előadáson, amelyet jakab sándor, a párt központi bizottságának osztályvezetője nyitott meg, a központi bizottság az elnöki tanács és a forradalmi munkás-paraszt kormány számos tagja vett részt.

az előadás ismertetésére visszatérünk./mti/

--

bb. 55. budapestre érkezett amerigo tot

t fe/hné/il la

1969. május 21.

szerdán a késő délutáni órákban budapestre érkezett amerigo tot /tóth imre/ az olaszországban élő világhírű magyar származású szobrászművész, akinek szombaton délelőtti reprezentatív kiállítása nyílik a műcsarnokban. a tárlatot a művész jelenlétében somogyi józsef, kossuth-díjas szobrászművész a magyar képzőművészek szövetségének elnöke nyitja meg./mti/

--

bb. 57. befejeződött a szőlész-borász szakmunkástanulók versenye

vid kz/mné/il cz

1969. május 21.

a szekszárd-palánki mezőgazdasági technikumban hétfőn kedden, szerdán zajlott le a szőlész-borász szakmunkástanulók országos versenye. „a szakma kiváló tanulója”, címért. a vetélkedőn az ország borvidékeinek 10 iskoláját 20 tanuló képviselte. legjobbnak a balatonboglári torma ferenc bizonyult. a második helyezett vízhányó Antal villányi szakmunkástanuló lett. az első helyezetteket kétéhetes külföldi utazással jutalmazták, iskolájuknak pedig serleget adományozott a Tolna megyei tanács./mti/

--

1712/20
1721/

-32-

bb. 58. magyar-szovjet választékcseré tárgyalások

tné/il la

1969. május 21.

borsos lászló belkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével szerdán belkereskedelmi delegáció utazott a szovjetunióba az 1969. évi választékcserét bővítő tárgyalásra, és az 1970. évi szovjet-magyar választékcseré lehetőségeinek tanulmányozására. a minisztériumi delegáció tárgyalásait kül- és belkereskedelmi vállalatok piackutató kiutazása követi./mti/

--

bb. 59. gázolt a személyvonat

i jf/tr/il la

1969. május 21.

a fonyódról kaposvárra közlekedő személyvonat a pamuki vasúti állomás közelében lévő sorompó nélküli vasúti átjáróban halálra gázolta a síneken figyelmetlenül áthaladó tákács vendelné 64 éves háztartásbeli, pamuki lakost.

a magyarbólyi vasúti állomás területén felhoffer ferenc 38 éves gépkocsivezető a villány-siklói állami gazdaság tehérgépkocsijával tolatás közben a raktár falához szorította gábert józsef 20 éves segédmunkást, villányi lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset okának és a felelősségnek megállapítására vizsgálat indult.

orosháza halupa jános 61 éves éjjeliőr kerékpárjával irányjelzés nélkül egy különben szabálytalanul kanyarodó személyautó elé fordult, amely elgázolta. az idős ember a kórházba behalt sérüléseibe. bod a györgy 45 éves szegedi cipész a személygépkocsi vezetője ellen a rendőrség eljárást indított.

az 1-es számú főúton almásfüzitő és tata között csuri istván 30 éves építésvezető, tatai lakos motorkerékpárjával szabálytalan előzés közben összeütközött egy camionnal, majd nyerges vontatónak vágódott. az építésvezető a helyszínen meghalt./mti/

--

- 33 -

17.05/um

1721/20
1721/

bb. 52. az alföld „aranya”, lesz a víz - országos tanácsko-
zás a kiskörei vízlépcső öntözőrendszerének előkészületeiről

vid kz/mné/11 cz

1969. május 21.

a kiskörei vízlépcső öntözőrendszerének mezőgazdasági hasz-
nosításával kapcsolatos időszerű kérdésekről rendezett szerdán
országos tanácskozást szolnokon a mezőgazdasági és élelmezés-
ügyi minisztérium, valamint az országos vízügyi hivatal. a
tanácskozáson résztvettek az érintett megyék - szolnok, békés,
borsod, hajdu-bihar, heves és szabolcs-szatmár - pártbizottsá-
gainak első titkárai a megyei tanácsok vb elnökei, a fejlesztés-
ben érdekelt mezőgazdasági nagyüzemek vezetői. jelen volt
dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dé-
gen imre államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, dr.
garamvölgyi károly, a pénzügyminiszter első helyettese, szabó
istván a tot elnöke és molnár györgy, a kisz központi bizott-
ságának titkára.

a vendéglátó szolnok megye nevében fodor mihály, a megyei
tanács vb elnöke mondott bevezetőt, majd kazareczki kálmán,
mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes tartott elő-
adást, mint rámutatott a kiskörei vízlépcső és öntözőrendszeré-
nek építése, illetve előkészítő munkái a tervezett ütemben ha-
ladnak. a nagy népgazdasági beruházás megváltoztatja az alföld
képét. az aranyat érő víz újabb félmillió holdon teszi lehető-
vé az öntözést, illetve a termelés növelését. az öntözőrendszer
mezőgazdasági hasznosításának előkészítő munkálatai már csaknem
háromévtel ezelőtt megkezdődtek. kijelölték azt a 99 állami és
szövetkezeti gazdaságot, amely először kap majd vizet. ezekben
az üzemekben hozzáláttak az üzemfejlesztési tervek kidolgozá-
sához.

a tároló teljes kiépítése után július és augusztus hónapok-
ban másodpercenként 179 köbméter vizet is szolgáltatathat a
gazdaságoknak ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy ebben a tér-
ségben megháromszorozódik a mezőgazdaságban felhasználható ön-
tözővíz. e nagymennyiségű víz hasznosításának első ütemében -
1973-1975. között - 120 000 holdat kapcsolnak be az öntözésbe
és 4 000 hold új hatalstó vízellátására nyílik lehetőség. a szán-
tóföldi öntözés csúcsidőszakain kívül 11 000 holdnyi legelő
öntözésének a feltételei is megteremtődnek. jelenleg az első
ütemben tervezett területek öntözésének előkészítése, s az ez-
zel kapcsolatos beruházások mérlegelése, előkészítése a leg-
fontosabb feladat.

- 34 -

/folyt. köv./

17.30/11

17.30/11

18.02

bb. 52./ az alföld ... folyt./ 11

a tiszavidéki mezőgazdaságfejlesztési iroda, együttműködés-
ben a felsőoktatási intézményekkel és a kutató intézetekkel,
sokoldalú segítséget nyújt az öntözésre kijelölt gazdaságoknak.
mindenekelőtt közgazdasági és agronómiai vonatkozásban készítik
elő az öntözővíz fogadásával gazdaságos hasznosításával kapcsó-
latos terveket. a tudományos intézmények az öntözőrendszerek ü-
zembhelyezése után is rendszeresen és szervezett formában
adnak majd szaktanácsot az üzemeknek.

a kiskörei vízlépcső és öntözőrendszereinek építése bor-
sod, heves és szolnok megye területén 14 termelőszövetkezettől
von el termőterületeket. a gazdasági bizottság határozata sze-
rint a kártalanításokat úgy kell megoldani, hogy a területvesz-
teség miatt jelenlegi bruttó jövedelmük ne csökkenjen. a ahol ez
indokolt kapacitáspótló beruházásokat is biztositanak.

a kiskörei vízlépcső öntözőrendszerének mezőgazdasági haz-
nosításával kapcsolatos beruházásokról koncepció s terv készül.
ez a pénzügyi javaslattal együtt egy hónapon belül a bizottság
elő kerül.

a tanácskozás vitájában sok gazdasági vezető szólalt fel,
majd dr. dimény imre, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter
válaszolt a kérdésekre./mti/

--

bb. 60. befejeződött a geodéziai és kartográfiai egyesület vándor-
gyűlése

vid kz/mné/11 cz

1969. május 21.

szerdán székesfehérvárott befejeződött a geodéziai és kar-
tográfiai egyesület háromnapos vándorgyűlése. a nagyszabású
országos tanácskozáson 14 előadás hangzott el. a tanácskozás kö-
zéppontjában a belterületek és a zártkertek rendezésével kapcsó-
latos új felmérések problémái álltak. mint ezzel kapcsolatban rá-
mutattak, 1974 végéig 1 500 - 1 600 község határát majdnem félmil-
lió holdnyi területet kell a szakembereknek felmérniük. a
felmérésnél új eljárásokat és műszereket hasznosítanak, sőt a ma-
tematikai-statisztikai módszert is a felmérés szolgálatába akar-
ják állítani.

a következő országos vándorgyűlést 1971-ben győrött rendezi
meg a geodéziai és kartográfiai egyesület./mti/

--

- 35 -

17.30/um

17.30/um

18.02

bb. 61. nigériai felsőoktatási küldöttség budapesten

i fe/hné/e la

1969. május 21.

a kulturális kapcsolatok intézetének meghívására szerdán budapestre érkezett s.a. john, nigéria felsőoktatási miniszteriumának államtitkára és s.u. bakari felsőoktatási főfelügyelő, hogy felvegyék a kapcsolatokat a magyar felsőoktatási szervekkel. a küldöttséget fogadta dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, majd a vendégek felkeresték a budapesti műszaki egyetemet, s ellátogattak felsőfoku technikumokba is. /mti/

bb. 62. kane filidu,

i fe/hné/e cz

1969. május 21.

az afrikai-malgas együttműködési szervezet főtitkára, aki a kki és az afroázsiai kutatóintézet meghívására érkezett budapestre, szerdán a kki-ben előadást tartott az afrikai országok társulásáról a közös piachoz témakörből. /mti/

bb. 64. visszaérkezett budapestre

k vt/mm/e cz

1969. május 21.

az a küldöttség, amely a nácizmus üldözöttei bizottságának képviselőjében a csehszlovákiai terezin-ben résztvevő az egykori náci koncentrációs tábor - theresienstadt - felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. /mti/

bb. 66. huszonegyezer-háromszáznegyvenkilenc interpelláció

vid/kz/mmé/e cz

1969. május 21.

a legutóbbi tanácstagválasztások óta eltelt két esztendő tapasztalatait vitatták meg szerdán székesfehérvárott, fejér megye járási, városi és megyei tanácsi állandó bizottságainak vezetői, a tanácsstagok, mint az ülésen hangoztatták, mind bátrabban élnek interpellációs jogukkal. két év alatt a megye tanácsi testületeiben összesen 21 349 interpelláció hangozott el. többségük a lakosság jogos igényeinek jobb kielégítésével foglalkozott. /mti/

17.37/e

17.37/e

18-2

- 36 -

bb 63. lerobbantották a régi duna szálló dunai homlokzatát

t sb/mm/um la

1969. május 21.

szerdán délben fél kettőtől negyed háromig szünetelt a forgalom a robbantásra előkészített régi duna szálló környékén. nagy rendőri készültség vonult fel és lezárta a petőfi térre, az apáczai csere jános utcára torkolló mellékutacákat, az alsó rakpartot. leállították a 2-es villamost és még a felső vezetéket is áramtalanították. a fővárosi 2-es számú építőipari vállalat megbízására az ovh. árvízvédelmi és belvízvédelmi készenléti szervezet robbantó osztaga végezte az omlasztást. az osztag még délelőtt mintegy 120 lyukat fúrt a szálló dunára néző homlokzati falába és 25 kiló paxittal töltötte meg. rendkívül körültekintő és pontos számítások alapján dolgozták ki a robbantási tervet, mert ha az omlasztáskor a megengedettnél nagyobb szeizmikus rezgés következik a talajban, akkor az a mozgás megrepeszti a közeli épületek falát, eltöri a csatorna-és vízvezetékeket. ezért terveztek sok robbantólyukat kis töltettel.

a forgalom lezárása után még egyszer ellenőrizték a tölteteket, majd a megadott jelre egy robajban összefolyó sorozattal felrobbant a 120 töltet. a négy emelet magas fal kissé megemelkedett, s amint számították, nem dőlt el - ami veszélyes lett volna, - hanem összerogyott, egy kupacba omlott. minden a terv szerint történt. ezt jelezték a robbantás körzetében felállított szeizmikus ellenőrző műszerek is. egyedül a szél nem kedvezett, mert a robbantásnál felcsapódó porfelleget a belváros felé sodorta. csaknem 500 köbméter faltörmelék keletkezett. ennek eltávolítása után, néhány nap múlva sor kerül az épület petőfi tér felőli, s ezt követően pedig a belső udvari falának leomlására is. a régi szálló apáczai csere jános utcai homlokzatát már nem robbantják, hagyományos módon bontják le a fővárosi 2-es építőipari vállalat dolgozói. /mti/

bb 65. melinex poliészter fólia-kiállítás

t sb/tm/um la

1969. május 21.

az 101 plastics division angol műanyagipari vállalat vándor-kiállítást rendezett budapestre a melinex poliészter fólia felhasználásáról. szerdán délután a technika házában az építőipari szakembereknek mutatták be ezt a különleges fóliát, amelyet gazdaságosan használhatnak a tervezéshez, mert jelentősen egyszerűsíti a fénymásolatok készítését. ugyanezet az anyagot jól alkalmazhatja az elektromos ipar, a nyomdaipar, és a fotóipar is. a magyar villamos motorgyártó és kábelipar már szigetelőként használja ezt a poliészter fóliát. a legújabb próbálkozás szerint a beloiannis gyár hajlékony nyomtatott áramkörös lapokat készít belőle az élelmiszeripar pedig tartós, légmentes melinex-csomagolással kísérletezik. a sokdoldalu poliészter fóliát összesen 9 helyen mutatják be az angol cég vándoroltatható kiállítási kocsjával. /mti/

- 37 -

17.45/e

17.45/e

18-2

bb 67. befejeződtek az alba régia napok

vid/kz/mmé/um cz

1969. május 21.

szerdán székesfehérvárott az ünnepélyes zászlólevonással befejeződött az idei alba régia napok gazdag eseménysorozata. a téren felsorakozott utőrök és a nagyszámu érdeklődő jelenlétében felhangzott az alba régia szignál majd a divsz induló hangjai mellett levonták az arbócról a város piros-kék cimeres zászlaját.

az előzetes értékelés szerint a 18 napos eseménysorozat 55 különböző rendezvényén 17.000-nél többen vettek részt. turista több mint 10.000 kereste fel az alba régia idején a történelmi multu várost. a hazalakon kívül külföldről - 14 országból - is sok vendég érkezett a alba régia napok idején székesfehérvárra./mti/

bb 68. megkezdődött a iii. magyar-jugoszláv geológus találkozó

vid/kz/um cz

1969. május 21.

a magyarhoni földtani társulat alföldi szakosztálya szegeden rendezte meg a iii. magyar-jugoszláv geológus találkozót. pécs és zágráb után ezuttal a magyar kőolajkutatás-és termelés új központjában gyűltek össze a két ország szakemberei. a találkozó első napján, szerdán mintegy 100 jugoszláv és magyar geológus, illetve olajbányászati tudományos és gyakorlati szakember jelent meg a szegedi tiszai szálló tükörtermében. belgrádból, zágrábból, ljubljánából, noviszádról, több mint 30-an érkeztek milos pavlovich professzor, a szerb földtani társulat elnökének vezetésével.

nemecz ernő egyetemi tanár, a magyarhoni földtani társulat elnöke üdvözölte a vendégeket, majd bese vilmos az országos kőolaj-és gázipari tröszt vezérigazgatója mondott megnyitó beszédet. ezután dank viktör az okgt vezérigazgatóhelyettese tájékoztatta a résztvevőket a magyarországi kőolaj és földgáz-kutatások helyzetéről.

a három nap alatt 12 tudományos előadás hangzik el főként a hazai szénhidrogén kutatások geológiai problémáiról. a magyar és jugoszláv szakemberek kicserélik a kőolaj-és földgáz-kutatásokkal kapcsolatos tapasztalataikat, majd megtekintik az algyői olajmezőt, s az ottani nagyarányu olajipari építkezéseket. /mti/

- 38 -

17.55/um
18.00 2.2.
18.17

bb. 51. az idei tanév tapasztalatairól, a következő oktatási év főbb tennivalóiról tárgyaltak a pedagógusok szakszervezetének központi vezetőségi ülésén

t vt/mm/11 cz

1969. május 21.

a pedagógusok szakszervezetének székházában szerdán ülést tartott a szakszervezet központi vezetősége. dr. csűrös zoltán elnök beszámolt a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, majd lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes tájékoztatta a központi vezetőséget az 1968-69-es tanév tapasztalatairól és az új oktatási év néhány fontosabb tennivalójáról. megemlítette, hogy a világnézetünk alapjai című tárgyat az idén már 240 középiskolai osztályban tanították. a kísérleti oktatás eddigi tapasztalatai figyelemreméltóak. a minisztérium álláspontja változatlanul az, hogy e fontos tantárgy bevezetését továbbra is csak fokozatosan lehet folytatni, s csak ott engedélyezik, ahol minden feltétel adott.

a honvédelmi ismeretek oktatásának bevezetésével kapcsolatosan a miniszterhelyettes kifejtette, hogy az új tantárgy oktatását az érintett iskolákban általában kellő gondossággal, alaposággal készítették elő.

szólt a miniszterhelyettes a diákok túlterhelésével kapcsolatos kérdésekről hangsúlyozva: tudomásul kell venni, hogy a legkorszerűbb tanterv is csak jókivánság marad, ha annak végrehajtása nem párosul korszerű oktatási-nevelési módszerekkel. a továbbiakban foglalkozott lugossy jeno azokkal a véleményekkel, melyek szerint a tudomány és a technika rohamos fejlődése miatt az iskolaügy csődbe, válságba került. kijelentette: a művelődésügyi minisztérium álláspontja, hogy semmiféle hisztériára, pánikra nincs ok. természetesen ez nem jelenti azt, hogy ezzel kapcsolatban nincs semmi feladatunk. ezután hangsúlyozta: változatlanul arra kell törekedni, hogy a fizikai dolgozók tehetséges gyermekei bejuszanak a középiskolába, ott meg is maradjanak, és versenyképesé váljanak a továbbtanulás tekintetében a felsőoktatás területén is.

/folyt. köv./

- 39 -

18.05/um
18.09 2.2.
18.37

bb. 51./ az idei ... 1. folyt./ 11

Közölte lugossy jeno, hogy a minisztériumba érkezett jelzések szerint a középiskolákban tömegesen a bukások, különösen a gimnáziumi első-osztályokban, s főként matematikából. ezzel kapcsolatban hangzott, a megemelt követelményű, korszerű tantervek - főleg ha nem követi azonnal a korszerű oktatási módszer - lehet olyan következménye, ami átmenetileg elfogadható, hogy nehezebb a diáknak jeleshez jutnia. olyan következménynek azonban nem szabad lennie, hogy tömegesen megnöjjen a bukások száma, a tömeges bukások mögött gyakran megengedhetetlen felfogások húzódnak meg, amelyek ellen következetesen és erőlyesen fel kell lépniük az igazgatóknak. a minisztériumnak természetesen nincs szándéka olyan adminisztratív eszközökhöz nyulni, ami általában megtiltana a buktatást. a könnyelmű nyaklónélküli buktatások azonban megengedhetetlenek.

bejelentette a továbbiakban, hogy a következő tanévben már a középfokú technikumok nem nyithatnak új előosztályokat, csak az általános képzést adó gimnáziumokban és a szakképzést is nyújtó szakközépiskolákban kezdik meg működésüket első évfolyamok. közölte azt is, hogy előkészítés alatt áll a pedagógusok élet és munkakörülményeinek javítására hozott kormányhatározat végrehajtása. megjegyezte, hogy a gyermek és ifjúságvédelemmel kapcsolatos legutóbbi kormányhatározat számos pontja további javulást eredményez majd a gyermekvédelem területén dolgozó nevelők élet- és munkakörülményeiben. az 1970-71-es tanévtől fokozatosan bevezetik a pedagógusképzés új alapdokumentumaiban előírtakat. ezen már dolgoznak a szakértői kollektívák. több megye kérésére az óvónői hiány miatt visszaállították az óvónők levelező úton történő képzését a budapesti tanítóképzőben pedig megkezdtek az óvónői képzést is. a gyakorlatban bevált, képesítés nélküli pedagógusok számára az idén is megszervezik az oklevél-szerző továbbtanulást, s ezt a lehetőséget kiterjesztik azokra a gyermekfelügyelőkre is, akiknek nincs pedagógiai képesítésük. az általános iskolák pedagógus ellátottságának javítását szolgálja, hogy a képzőkbe való felvételknél az eddiginél következetesebben figyelembe veszik a területi érdekeket és korszerűbb módszerekkel vizsgálják a jelentkezőknek a nevelői pályára való alkalmasságát.

a tájékoztató után több hozzászólás hangzott el, majd a központi vezetőség meghallgatta - és beható vita után elfogadta - hámosi sándornak, a szakszervezet munkügyi és szociális osztálya vezetőjének jelentését a bérgazdálkodás helyzetéről és az ezzel kapcsolatos további feladatokról./mti/

--

- 40 -

18. 10/e

18. 10/e

18. 10/e

bb. 69. új magyar-román növényvédelmi egyezményt irtak alá

t jf/jf/11 la

1969. május 21.

dr. soós gábor, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter-helyettes és petru moldovan, a román mezőgazdasági főtanács első elnökhelyettese szerdán a mém-ben új magyar-román növényvédelmi egyezményt irt alá. az eddig hatályban lévő egyezményt másfél évtizeddel ezelőtt kötötték meg. ennek egyes rendelkezései azonbanma már túlhaladottnak bizonyultak és nem voltak összhangban a hatályban lévő nemzetközi növényvédelmi megállapodásokkal.

az új magyar-román egyezmény különösen a zárszolgálati rendelkezések tekintetében tér el a korábbitól. a szerződő felek például kötelezték magukat arra, hogy megtartják a növényi küldemények exportjánál vagy tranzitforgalmánál a másik fél zárszolgálati előírásait. a szerződő felek kötelezettséget vállaltak arra is, hogy saját területükön végrehajtják az egyezmény jegyzékében feltüntetett károsítók ellen szükséges védekezéseket. a jegyzéket bármelyik fél növényvédelmi és zárszolgálati szerve bármikor módosíthatja. a módosítást diplomáciai úton közlik a másik szerződő féllel./mti/

--

bb. 70. tíz magyar film ősbemutatóját tervezik az 1969. évi 5. magyar játékfilmszemlén - megtartotta első ülését a szemle rendezőbizottsága

vid kz/11 la

1969. május 21.

megalakult és szerdán pecsett megtartotta első értekezletét az 5. magyar játékfilmszemle rendező bizottsága. pécs-baranya országos jelentőségű, rangos kulturális eseményét a filmművészeti szövetség, baranya megye és pécs megyei jogú város, valamint a szakszervezetek baranya megyei tanácsa közösen rendezi. a budapesti és helyi rendezőszervek képviselői megállapodtak abban, hogy idén október 13 és 19 között bonyolítják le a szemlét. 1968. október és ez év szeptember vége között műsorra jűzött 22 magyar filmalkotás közül válogatják ki azt a hat vagy nyolc szemlefilmet, amely a versenyben résztvesz. /folyt.köv./

- 41 -

18. 15/um

18. 15/um

18. 15/um

bb. 70./ tiz magyar ... folyt./ 11

a szemle bemutatókat pécsen kívül a megye három városában és hat községben is megrendezik, művész-közönség találkozók-kal. a programban idén tíz magyar film ősbemutatója is szerepel. ezek a tervek szerint a következők lesznek: gyöngyösi Imre rendező „virágvasárnap”, Simó Sándor „szemüvegesek”, Jancsó Miklós „sírokkó”, Rózsa János „bűbájosok”, Bacsó Péter „tanu”, Fejér Tamás „az idő ablaka”, Nádasi László „nagy kék jelzés”, Kardos Ferenc „egy örült éj”, Máriássy Félix „imposztorok”, és Palásthy György „varázsló”, című alkotása. a nemzetközi fesztiválok díjat nyert filmek közül hat mű bemutatását tervezik.

színelőadásokkal kapcsolódni a szemle eseményeihez a helyi kulturális intézmények. kiemelkedő lesz ezúttal is a pécsi balett előadása, a zenekari est, a bóbbita báb-együttes műsora. a székesegyházban hangversenyt rendeznek a szemlével egyidőben nyílik meg az országos kisplasztikai biennálé is. a szemle ideje alatt rövidfilm bemutatókat is tartanak. ekkorra elkészül Baranya megyéről egy dokumentumfilm, amelyet nyáron forgatcsőke József. idén is megtartják hagyományos üzemi művész-közönség találkozót. új lesz viszont az ezerszáz tagot tömörítő pécsi Balázs Béla Filmklub önálló nyilvános vitája, amely filmművészek és a közönség érdekes találkozásának ígérkezik.

szakmai vitát 2 témában terveznek. az elképzelések között szerepel gálaest is.

a rendezőbizottság úgy határozott, hogy a tavalyitól eltérően visszatér a korábbi gyakorlathoz és ismét két zsűri alakodik majd. a társadalmi zsűri egy fődíjat és egy közönségdíjat ad ki, az arany busóálarcot, amelyet tavaly nyújtottak át először és ezután már rendszeresen. a szakmai zsűri csak színészdíjakat adományoz: egy női és egy férfi legjobb alakítás díját, valamint egy női és egy férfi legjobb epizód alakításért járó díjat.

a következő hónapokban természetesen tovább csiszolják, gazdagítják az 5. magyar játékfilmszemle pécs-baranyai programját. legközelebb június 27-én, budapesten a filmművész szövetségben tartja megbeszélését a rendező bizottság./mti/

- 42 -

18.20/um

19.11.20

18.07

bb. 73. öt évre szóló magyar-iráni kereskedelmi és fizetési egyezményt irtak alá

t sz/j/11 la

1969. május 21.

Szerdán befejezte budapesti tárgyalásait dr. Allinakhi Alikhani, iráni gazdasági miniszter és az általa vezetett delegáció, amelynek tagja volt dr. R. S. Teherani miniszterhelyettes is. Szerdán délután a külkereskedelmi minisztériumban dr. Biró József miniszter és dr. Allinakhi Alikhani öt évre szóló kereskedelmi és fizetési egyezményt irtak alá.

az egyezményhez csatolt cikklislista a forgalom jelentős növelését irányozza elő az 1969 és 1974 közötti időszakra. a cikklislista szerint Magyarország elsősorban gépeket, berendezéseket, mezőgazdasági felszereléseket, elektromos és elektronikus műszereket, valamint egyéb ipari kész- és félkésztermékeket exportál Iránba, ahonnan a magyar külkereskedelem nyers gyapotot, különféle kész- és félkésztermékeket, továbbá szárított gyümölcsöt, bőrt és más árufélleket szerez be. az iráni exportlistában Irán által Magyarországra eddig nem exportált gépipari termékek, mint például személygépkocsik, is szerepelnek.

a megállapodás aláírásánál jelen volt dr. házi Vencel külügyminiszterhelyettes, valamint a külkereskedelmi és a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

a megkötött egyezményt méltatva az iráni miniszter hangsúlyozta, hogy ezzel nemcsak a két ország közötti további árucseré, hanem a szélesebb értelemben vett gazdasági kapcsolatok alapjait is sikerült megvetni. e kapcsolatok alapját képezi a tavaly Teheránban aláírt műszaki-együttműködési megállapodás is és e két államközi megállapodás végrehajtása nagy mértékben hozzájárulhat Irán és Magyarország gazdasági kapcsolatainak fejlesztéséhez.

- Magyarországon töltött viszonylag rövid idő alatt eredményes tárgyalásokat folytattunk - mondotta a miniszter - és kedvező benyomásokat, tapasztalatokat szereztünk a budapesti nemzetközi vásár megtekintésekor is, mivel a vásár magyar kiállításai, illetve azok áru kínálata újabb lehetőségeket tárt fel.

/folyt. köv./

- 43 -

18.25/um

19.11.20

18.35

bb. 73./ öt évre ... folyt./ 11

remélem, hogy Magyarország részt vesz az őszi teheráni nemzetközi vásáron és jövőre a budapesti nemzetközi vásárra iráni cégek is eljönnek, hogy az érdekelt üzletemberek közvetlenül tárgyaljanak az árucserre bővítéséről és felkutassák a további kooperációs lehetőségeket.

x x x

dr. allinakhi alikhani minisztert budapesti tartózkodása során fogadta losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese és dr. horgos gyula kőhő- és gépipari miniszter.

innen e m b a r g ó: 21.00 óráig!

az iráni miniszter szerdán este elutazott budapestről./mti/

--

bb. 71. asszonyok békegyűlése nyírbátorban

vid kz/mmé/11 La

1969. május 21.

hatszáz nyírségi asszony rendezett szerdán szolidaritási békegyűlést nyírbátorban. a nyírbátori járás asszonyai gépjárművekkel érkeztek a járási székhelyre, hogy követeljék a vietnami háború megszüntetését és az amerikai csapatok feltétel nélküli kivonását. tiltakozásul táviratot küldtek az országos béketanácsnak azal a kéressel, hogy továbbítsa az egyesült államok franciaországban tárgyaló képviselőjének. a táviratban hangot adtak annak a követelésüknek, hogy vessenek véget a vérontásnak vietnamban és adjuk vissza a vietnami nép szabadságát, önrendelkezési jogát./mti/

--

bb. 72. darvas józsef

tné/11 La

1969. május 21.

az írószövetség elnöke és dobozy imre főtktár a román írók szövetségének meghívására szerdán néhány napos látogatásra bukarestbe utazott./mti/

--

- 44 -

18.30/um

18.30/um

18.30/um

bb. 74. 1.4 millió forintos betét a gépkocsi nyereménybetétkönyv sorsoláson

1 kf/kf/1e/11 La

1969. május 21.

a betétszerzés új módjával próbálkozott - nem is várt sikerrel - a hódmezővásárhelyi otp fiók. a 32. gépkocsi nyereménybetétkönyv sorsolás színhelyén kihelyezett pénztárt üzemeltetett. a sorsolás közönsége a helyszínen 1,4 millió forintért váltott 5 000 és 10 000 forintos betétkönyvet, illetve nyereménybetétkönyvet./mti/

--

bb. 75. hazaérkezett potsdamból a magyar élelmiszeripari küldöttség

t kf/kf/1e/11 La

1969. május 21.

szerdán délután dr. sághy vilmosnak, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettesének vezetésével hazaérkezett potsdamból a magyar küldöttség, amely részt vett a kgst élelmiszeripari állandó bizottságának 11. ülésszakán. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren földes lászló mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes és a minisztérium több vezető munkatársa fogadta./mti/

--

bb. 78. megnyitották a mosonmagyaróvári és szigetközi napokat

vid kz/mmé/11 La

1969. május 21.

szerdán mosonmagyaróvárott a várkapu előtti téren ünnepélyesen megnyitották az idén első ízben megrendezett mosonmagyaróvári és szigetközi napokat. a halmos lászló győri zeneszerző által komponált szignál elhangzása után dr. adorján józsef, a városi tanács végrehajtó bizottságának titkára mondott beszédet. szigetköz idegenforgalmának jelentőségéről szólott, s ismertette a háromhetes rendezvény-sorozat főbb eseményeit. ezután a város egyesített énekkara és fuvószenekara adott hangversenyt. a mosonmagyaróvári és szigetközi napok keretében csütörtökön nyolc kiállítás nyílik. a következő napokban több tudományos tanácskozást tartanak. a művészeti műsorokban osztrák és csehszlovák együttesek is fellépnek./mti/

--

- 45 -

19.00/um

19.00/um

19.00/um

bb. 76. arab szolidaritási nagygyűlés a kertészeti egyetemen

t pr/j/11 la

1969. május 21.

több mint félezer fiatal vett részt azon a szolidaritási nagygyűlésen, amelyet a kertészeti egyetem kisz-bizottsága és a magyarországon tanuló arab diákok szövetségének egyesülete rendezett szerdán a kertészeti egyetem mensesi uti előadótermében. dr. virág andorné, az egyetem csoportvezetője mondott beszédet, s a többi közt arra emlékeztetett, hogy - noha már két esztendő telt el izrael területfoglaló háboruja óta - még mindig nincs érvénye az agresszort elítélő ENSZ-határozatnak. ezt követően george abu abdo és dakakni abduhamid szólt az agresszió óta eltelt időszak eseményeiről, az egyre szélesebb tömgeket megmozgató arab ellenállási mozgalomról és a palesztinai helyzetről. az arab diákok képviselői megrázó szavakkal ecsetelték a házájukból elűzött arab menekültek sorsát, s követelték: az izraeli kormány vonja vissza csapatait az arab országok területéről./mti/

--

bb. 77. kigyulladt az erkel-láng gyulán

vid ká/11 la

1969. május 21.

virág- és zászlódiszbe öltözött gyula abból az alkalomból, hogy negyedszerre rendezik meg a városban az erkel diákünnepet. békés, bács, csongrád megyéből és szegedről csaknem két és fél ezer fiatal érkezett.

a diákfesztivál megnyitásának előestéjén, szerdán zárt sorokban vonultak fel a fiatalok százai az erkel térre. megkoszorúzták a zeneszerző szobrát, felhangzott a „hazám, hazám... szignál, s ünnepélyesen meggyújtották az erkel lángot. az erkel diákünnep gazdag eseménysorozata csütörtök délelőtti ifjúsági nagygyűléssel kezdődik./mti/

--

- 46 -

19.03/11
1906 2. el.
1917

a szerkesztőségek figyelmébe!

la j/11 la

1969. május 21.

a bb. 69. számú hír / új magyar-román növényvédelmi egyezményt irtak alá/ első bekezdésének harmadik sorától a szöveg helyesen:

...szerdán a mém -ben új magyar-román növényvédelmi egyezményt irt alá. az ünnepélyes aláíráson megjelent dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, zágor györgy, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint ion avram, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. az eddig hatályban levő egyezményt más fél évtizeddel ezelőtt.../mti/

--

bb. 79. megkezdődtek a soproni országos diáknapok

vid kz/mmé/11 la

1969. május 21.

mintegy félezer győr-sopron, vas, fejér és komárom megyei fiatal részvételével nyitották meg szerdán sopronban az ezuttal már második alkalommal megrendezett országos diáknapokat. a fiatalok fáklyás menetben vonultak a május 1. térről a beloiannisz térre, ahol harsonák köszöntötték őket. a himnusz elhangzása után koczik józsef, a városi tanács vb elnökhelyettese mondott köszöntő beszédet. ezután a soproni városi tanács fuvószenekeara adott műsort.

a csütörtökői programban több ifjúsági tanácskozás szerepel. akkor tartják meg a résztvevő megyék diákszinpadainak, népitáncosainak és énekkarainak bemutatóját. este nagyszabású ismerkedési estet rendeznek az ady endre művelődési házban./mti/

--

bb. 80. időjárásjelentés

j/11 la

1969. május 21.

a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás csütörtök estig: kisebb felhőátvonulások, néhány helyen eső. mérsékelt, változó irányú szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 15-20 fok között./mti/

--

- 47 -

19.28/11

1917 2. el.

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 189-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1969. május 21.

bnv. 1. féldő a bnv-n

sl-sz-kf-hbj/tr/gy/cz

1969. május 21.

Szerdán délután félidőjéhez érkezett a budapesti nemzetközi vásár. A vásár „tartalmáról”, a kereskedelmi tárgyalásokról összesítés természetesen még nem készült, de általános tapasztalat, hogy az exportra-importra vonatkozó tárgyalások, üzletkötések mellett minden eddiginél több szó esik a hazai vállalatok és a külföldi cégek képviselői között a gyártási kooperációról, a harmadik piacra irányuló közös kereskedelemről is.

az első féldőben, öt és fél nap alatt, kerekén 450 000 látogatója volt a vásárnak, közülük mintegy 75 000-en a szakmai napokon vettek részt: tanulmányozták a vállalatok számára esetleg megvásárolható termékeket, hasznosítható technológiai, kereskedelmi tapasztalatokat, a magyar nemzeti bank összesítése szerint a vásárlátogatók öt és fél nap alatt csaknem 8 millió forintot költöttek, döntő többségében a vendéglátóipari és élelmiszerkereskedelmi vállalatok vásári „üzemeiben”, ételreitalra és kisebb összeget vásárfára. az első három napon a „pénzforgalom”, jóval nagyobb volt, mint tavaly, hétfőn és kedden azonban a kedvezőtlen időjárás miatt csökkent, s így a féldő „összbevétele”, valamivel alatta maradt az előző évinek.

a kiállítók széles körben fordulnak termékeik propagálása, ismertetése érdekében a sajtó nyilvánosságához, a vásár féldőjéig 61 hazai vállalat, intézmény, szövetkezet és 15 külföldi cég rendezett sajtótájékoztatót.

/folyt. köv./

12. 15/gy

- 1 -

1380 Jny

bnv. 1. / féldő.... 1. folyt./ gy

az ezeken ismertett üzleti tárgyalások közül több már szerződéssel zárult: szerdán délelőtt írták alá a hajógyári pavilonban a magyar hajó- és darugár és a nyugat-német ottmüller cég megállapodását, amely szerint a magyar gyár három, egyenként 1920 tonnás tengerjáró teherhajót szállít, összesen 2 millió dollár értékben. a budavox és az ndk érintett vállalatának vezetői másfélmillió rubel értékű magyar gyártmányu urh adó-vevő készületek szállításáról írtak alá szerződést. ennek a termékcsoporthoz a gyártásáról egyébként az ndk fokozatosan lemond magyarországra javára./mti/

..

bnv. 2. holland kooperációról tárgyal a május 1. ruhagyár

sz/gk/1e/gy/cz

1969. május 21.

mostanában szakkörökben sokat vitatott kérdés, hogy továbbfejlesztjük-e a konfekcióipart - mondta kovács józsef, a május 1. ruhagyár vezérigazgatója szerdai tájékoztatóján a tény az, hogy a belkereskedelem a múlt évben csökkentette rendeléseit, az export viszont a május 1. ruhagyár esetében is nagymértékben tovább fokozható. a teljes kapacitása erre az évre már lekötött, sőt 50 ezer kabát bér munkáját már nem is tudta vállalni. továbbra is a szocialista országok és elsősorban a szovjetunió marad a vállalat termékeinek fő piaca, de ebben az évben már megkésztetik a tőkés országokba irányuló kivitelt. ez azt jelenti, hogy negyedmillió helyett félmillió kabátot gyártanak tőkés megrendelésre és ennek 70 százaléka bér munka. hollandiában, az nszk-ban, angliában, norvégiában, svédországban, a közel-keleti országokban és kanadában is vásárolhatók a május 1. ruhagyár termékei.

a vásár időszakában több külföldi partnerrel tárgyalnak, főként kooperációról. egy holland cég kesznek mutatkozik arra, hogy a 4500 dolgozót foglalkoztató május 1. ruhagyár kapacitásának csaknem felét öt évre lekösse. részben saját anyagot, részben pedig magyar textiliát kíván feldolgoztatni és a munkáért esetleg textilanyaggal fizetne./mti/

..

12.20/gy

- 2 -

W
1380 Dm

bnv. 3. 600 000 rubel értékű mérleg hódmezővásárhelyről csehszlovákiának

hbj/gk/1e/gy/cz

1969. május 21.

- nagy üzleti tárgyalásokat folytattunk a bnv-n - jelentette be szerdai sajtótájékoztatóján fotós józsef, a metripont, a hódmezővásárhelyi mérleggyár igazgatója. - már előkészítettük a szerződést csehszlovák partnereinkkel, rögzítettük, milyen mérlegeket szállítunk, milyen határidőre. összesen 600 ezer rubel értékben adunk el csehszlovákiának ugynevezett fényeskálás, továbbá elektronikus mérlegeket, vágóhídi mérlegeket, stb. a metalia jugoszláv céggel is megtárgyaltuk a szerződés különböző pontjait - 200 ezer dolláros üzletről van szó -, perfectuálására még a bnv idején sor került. az ndk-szakemberek cementipari berendezésekhez kívának vásárolni a metriponttól elektronikus adagoló automatákat. a pfister nyugatnémet cég kooperációs együttműködésről tárgyal a vállalattal, a részletek megvitatására a cég rövidesen szakembereket küld budapestre./mti/

..

bnv. 4. iszsi-unido együttműködés

sl/gk/1e/gy/cz

1969. május 21.

a kgm ipargazdasági, szervezési és számítástechnikai intézet vezetői szerdai sajtótájékoztatójukon ismertették az ország legnagyobb szervezési intézetének munkáját, szolgáltatásait. elmondták, hogy bármely vállalatnak készek felajánlani adatfeldolgozó gépparkjukat, illetve új szervezési módszereiket, amelyek a korszerű gazdaságirányítás minden követelményének megfelelnek. a budapesti nemzetközi vásár adta lehetőségekkel élve nemzetközi kapcsolatokat is kiépítettek. tárgyalásokat kezdtek az unido-val, a fejlődő országok gazdasági segítségét szolgáló ENSZ-szervezettel arról, hogy az iszsi is bekapcsolódna az említett országok támogatásába. a magyar intézet vállalná például az új szervezési módszerek átadását, számítógépek telepítését, szakemberek kiképzését és ergonómiai berendezések, laboratóriumok szállítását. hasonló tárgyalásokat kezdett az intézet néhány szocialista ország képviselőivel is./mti/

..

12.25/gy

- 3 -

W
1380 Dm

bnv. 5. több mint 8 000 percnyi nemzetközi telefonbeszélgetés és telex levelezés a vásáron

i kf/kf/gy/cz

1969. május 21.

a külföldi sajtótudósítók, a pavilonigazgatók, külföldi cégek képviselői rendszeresen tartják az összeköttetést a hazaiakkal. a külföldiek klubjának két telex készülékén eddig 184 hívás után több mint ezer percig leveleztek. a hazai és a külföldi pavilonok 16 saját telexállomásán 1 550 percnyi levelezést folytattak. husz százalékkal nagyobb a tavalyinál a vásár nemzetközi telefonforgalma. a külföldiek eddig csaknem ezerszer kérték országuk, cégük kapcsolását s 5 625 percet beszélgettek telefonon.

az 1 400 oldalas - az idén először két kötetben kiadott - vásárkatalógus a külföldi és a hazai kiállítók címjegyzékével és profiljával -, mintegy 4 200 példányban kelt el. a szakmai napokhoz a műszakiaknak, a kereskedelem képviselőinek nagy segítséget nyújt a 872 oldalas gyártmány-katalógus, amely a hazai kiállítók legfontosabb termékeit, újdonságait ismerteti - 1 430 példány fogyott belőle. a hungexpo orosz, angol, francia, német és magyar nyelvű, a vásár napi eseményeit, érdekességeit összesítő bulletinje eddig 9 750 példányban jelent meg.

a vásár filmpavilonjában és a vajdahunyad vár vetítőjében 24 külföldi - csehszlovák, lengyel, ndk, szovjet, japán, kanadai, olasz - és 30 hazai cég mintegy 50 órás műsoridejű tájékoztató, műszaki-technológiai ismertető filmje pergett le.

a látogatók ugyancsak próbálgatták a vásáron bemutatkozó forintos telefonautomatákat; 30 fülkét eddig mintegy 8 000 „városi”, beszélgetésre vették igénybe. a telefongyárat dícsérik, hogy az új automaták eddig kiválóan működtek./mtl/

..

13.05/gy

1318
1400 Dm

- 4 -

bnv. 6. ioncserélő nagykanizsáról berlinbe

hbj/gk/1e/gy/cz

1969. május 21.

javító-szolgáltató üzemből exportra dolgozó vállalattá fejlődött néhány év alatt a nagykanizsai finommechanikai vállalat - közölte a szerdai sajtótájékoztatóján agg józsef, a vállalat főmérnöke - mégpedig a nemzetközi technikai szinten is figyelemre méltó ioncserés víztisztító berendezésével. bejelentette a főmérnök, hogy a lipcsei vásáron folytatott előkészítő megbeszélések után most a bnv-n perfektuálódott az üzlet: hét ioncserélő berendezést szállítanak a német demokratikus köztársaság üzemébe. a bnv-n a szovjet szakemberek is igen nagy érdeklődést tanúsítanak az ioncserélő berendezés iránt és ezek a mostani megbeszélések előreláthatólag komoly volumenben szeptemberre realizálódnak. a magyar autósoknak is kínál újdonságokat: ha sikerül az áfor-rai megegyezni, ionizált vizet árúsítanak a benzinkutaknál, az ionizált víz segítségével elkerülhető a vízkőképződés a hűtőkben, nem kell desztillált víz az akkumulátorok feltöltésére./mtl/

..

bnv. 7. több mint kétmillió dolláros szerződéskötés a hajógyár bnv-pavilonjában

sl/gk/1e/gy/cz

1969. május 21.

a magyar hajó- és darugyár, és az otto a. müller hamburgi hajózási vállalat szerdán a hajógyár bnv-pavilonjában szerződést írt alá három, egyenként 1 920 tonnás magyar gyártmányú tengerjáró teherhajó szállításáról. a 2,1 millió dolláros üzletet 1971 közepéig bonyolítják le. a három hajó közül kettőt 1970 harmadik és negyedik negyedében, a harmadik hajót pedig 1971 első felében szállítják. a most aláírt megállapodás folytatása az 1968 végén hamburgban a két vállalat között aláírt szerződésnek. akkor két hajó szállításában állapodtak meg, közülük az elsőt a magyar hajó- és darugyár angyalföldi gyáregysége rekordnak számító 12 hónap alatt építi fel és ez év végén szállítja.

a hamburgi cég részére készülő hajók nehézárak és ömlesztett áruk szállítására alkalmasak. a különleges konstrukció felkeltette más hamburgi és a brémai hajós körök figyelmét is, a magyar hajó- és darugyárhoz máris befutottak az újabb ajánlatkérések./mtl/

..

- 5 -

14.14 bh

14 16 Dm

bnv. 8. francia céggel tárgyal a beloiannisz gyár

sl/gk/ie/gy/cz

1969. május 21.

sellő dénes, a beloiannisz-gyár vezérigazgatója szerdai sajtótájékoztatóján elmondotta, hogy gyors ütemben korszerűsítik a telefonközpontok gyártását. a svéd ericsson-cégtől vásárolt licenc felhasználásával nemcsak a közeljövőben, hanem később is, a mindenkori világszínvonalnak megfelelő berendezéseket tudják előállítani. termékeiknek több mint háromnegyedét továbbra is exportálják, a termelés növekedése azonban lehetővé teszi, hogy így is egyre jobban kielégítsék a hazai igényeket.

a bnv-n számos külföldi céggel tárgyalnak üzletkötésről. valószínűleg néhány napon belül 13 millió rubeles szerződést írnak alá a szovjetunióval összesen 90 ezer vonatot magukban foglaló telefonközpontok szállításáról. a csehszlovák külkereskedelem négy és félmillió rubeles rendelést helyezett kilátásba, míg egy francia cég hivatali telefonközpontok gyártási jogát akarja megvásárolni a budavox közreműködésével a beloiannisz-gyártól./mti/

..

bnv. 9. számítógépet kötött le, vegyipari laboratóriumokat adott el a metrimpex

sz/gk/ie/gy/cz

1969. május 21.

a metrimpex és a szovjet partnervállalata, a maspriborintorg vezetőinek egyik tárgyalássorozata szerdán szerződéskötésekkel zárult. a metrimpex székházában herkner ottó vezérigazgató és t. kiszlenko, a maspriborintorg elnökhelyettese 2,7 millió rubel értékű export-import üzletről kötött szerződést. a metrimpex „minszk-32” típusú számítógép még ez évi beszerzésére kötött keretszerződést, és vásárolt a már hazánkban működő szovjet számítógépekhez részegységeket 400 ezer rubelért. ugyanakkor a maspriborintorg a szovjetunióban már jól bevált magyar gyártmányu komplett vegyi laboratóriumokból újabb 55-öt rendelt, amelyek összértéke 1,8 millió rubel. ezeket a metrimpex a gépexport vállalat fővállalkozásában 1970-ben szállítja./mti/

..

- 6 -

1448
15-2

bnv. 10. beruházás-szervezési iroda a saját ház építőinek

sb/gk/ie/gy/cz

1969. május 21.

az építőipar gyárjellegű munkájának kialakításáról és a lakosság építkezéseit segítő sok új kezdeményezésről adnak izelítőt a vásár évm-pavilonjában bemutatott termékek - mondta szerdai sajtótájékoztatóján dr. szabó jános, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese. a minisztérium vállalatai többek között négy különböző hétvégi házat mutatnak be a vásáron. a lakosság építési gondjainak enyhítésére alakult vállalkozás, az investorg beruházásszervező iroda pedig a családi, társas-, vagy hétvégi házak építésének lebonyolítását vállalja, kezdve a tervek és anyagok beszerzésétől a kulcs átadásáig. az évm-vállalatok felvonultatták a vásáron legújabb beton- és könnyűfém épületváz szerkezeteket is, amelyekkel az ipar, a mezőgazdaság és a kereskedelem beruházásait gyorsítják meg, mert ezekkel az új termékekkel csak fele-harmadannyi ideig tart az építkezés, mint hagyományos módon. mivel az országban jelenleg több az építési igény, mint az építőipari vállalatok kapacitása, fontos a most bemutatott korszerű építőanyagok termelésének és felhasználásának kiterjesztése, amellyel nemcsak a lakásépítésnél, hanem valamennyi népgazdasági beruházásnál sor kerülhet az építés nagyüzemi, gyárjellegű munkájára./mti/

..

bnv. 11. hazai építőgépek vásárlására kötöttek szerződést csehszlovák és ndk-beli megrendelőkkel

sb/gk/gy/cz

1969. május 21.

az építőgépgyártó vállalat szerdán a vásáron kötött szerződést a strojexport csehszlovák külkereskedelmi vállalattal 155 magyar építési gyorsteherfelvonó szállítására. a megegyezés szerint még az idén husz felvonót adnak a csehszlovák félnek. ugyancsak szerdán kötöttek jelentős megállapodást az ndk egyik nagy vállalatával ötven különböző cementtöltő gyártására. e két üzlet alapján mintegy hárommillió forint értékű magyar berendezést szállít az épgép./mti/

..

- 7 -

1448
15-2

bnv 12. a bnv a belkereskedelem szemével - szurdi istván
nyilatkozata

t kf/kf/um ie cz

1969. május 21.

szurdi istván belkereskedelmi miniszter a minisztérium több vezetőjével szerdán végigjárta a budapesti nemzetközi vásárt. a belkereskedelem vezetőinek „küldöttsége”, a vásárló szemével tanulmányozta a külföldi kiállítók pavilonjaiban bemutatott fogyasztási, közszükségleti cikkeket, a hazai ipar hasonló kiállításait, a könnyűipar, a híradástechnikai ipar, az élelmiszeripar, a tanácsi és szövetségi ipar termékeit. tapasztalatairól nyilatkozott az mti munkatársának:

- tudjuk, hogy a kiállítás elsősorban a külkereskedelem, a nemzetközi kapcsolatok szolgálatában áll, s tudjuk azt is, hogy az új termékek egy része ma még nem gyártható nagy sorozatban, vagy egyelőre nem jut belőle hazai forgalomba - mondotta - reméljük azonban, hogy a fogyasztóknak nem kell sokáig várakozniuk az újdonságokra. a minisztérium vezetői arra törekednek, hogy a kereskedelmi vállalatok az új, korszerű, s már kapható termékekből mielőbb rendeljenek. a vásáron látott gazdag áru választék ismételt felveti bolthálózatunk fejlesztésének szükségességét; olyan üzleteket, áruházakat kell kialakítanunk, amely képesek az egyes iparágak által kínált választékot tartani, árusítani.

- a bemutatott külföldi közszükségleti cikkek közül azokból rendelünk, amelyeknek az ára a magyar fogyasztók számára elfogadható. vásárolunk például a jugoszláv pavilonban látott automata mosógépekből. egyben örömmel hallottuk, hogy kooperációs megállapodás készül a jugoszláv és az illetékes magyar üzem között ilyen mosógépek gyártására.

- az a véleményünk, hogy néhány tartós fogyasztási cikket gyártó üzemünk termékeinek korszerűsége és kivétele alatta maradna a baráti országokban készült hasonló gyártmányoknak. kellemes meglepetést okozott viszont a tanácsi és szövetségi ipar bemutatója, e szektorok termékei fejlődése. amit láttunk, bizonyított arra, hogy a fogyasztási cikkek termelésében komoly versenytársként kell velük számolnunk az állami iparnak.

- a belkereskedelem reménykedve várja a budapesti őszi vásárt, mert ott azonnal, vagy belátható időn belül megrendelhető, megvásárolható termékeket sorakoztat fel az ipar; másrészt reméljük, hogy a bnv-n szerzett külföldi tapasztalatokat addig hasznosíthatják a hazai közszükségleti cikkeket gyártó üzemek - fejezte be nyilatkozatát szurdi istván. /mti/

- -
- 8 -

16.00/11

1606 *Le*

162 *Le*

bnv 13. nagydíjas kötöttolmink exportja és a hazai vásárlóknak

sz /gk/um/ie cz

1969. május 21.

árvai jeno, a hódmezővásárhelyi divatkötöttárugyár igazgatója szerdán a bnv könnyűipari pavilonjában a négyezer munkást foglalkoztató gyár új termékeit mutatta be a meghívott szakértőknek és az újságíróknak. elmondotta, hogy a vállalat egy év alatt 470 millió forint értékben mintegy hatmillió darab kötöttolmit állít elő és ennek 35 százalékát a külkereskedelem útján értékesíti. már 1970. évi kapacitásuk egy része is lekötött, de gondoskodtak arról, hogy a vásáron a főváros nagydíját elnyert új termékük, a „trevira 2000”, fonalból készülő kötött ruha, kosztüm és pulóver ne csak az export áruválasztékát gazdagítsa, hanem kapható legyen belföldön is. az első tételüket már átadták a rövidítőknek és még ebben az évben 90 ezer darabot szállítanak a hazai szaküzletekbe, míg 20 ezret küldenek exportra. /mti/

- -

bnv 14. nagy belföldi kereslet a poliuretánhab-készítmények iránt

tz/gk/um ie hk

1969. május 21.

kapacitásának teljes kihasználásával jóval többet tudna gyártani termékeiből az északmagyarországi vegyiművek, mint amennyire itthon szükség van, gyártmányainak alapanyaga azonban hiánycikk a nemzetközi piacokon - mondotta a szerdán délelőtt tartott sajtótájékoztatón juza károly igazgató. - így nem lenne értelme annak, hogy akár a vásáron, akár azon kívül exportra tegyen ajánlatokat. üzletfelei elsősorban a hazai fogyasztók közül kerülnek ki, akik azonban közvetetten mégiscsak exportra vásárolnak, hiszen az üzem termékeit beépítik külföldre szállított gyártmányaikba. a hazai partnerek most a vásár idején is szabályszerű ostrom alá vették az északmagyarországi vegyiművek kirendeltségét, hogy a termékeknek legalább egy részét lekötthessék.

legnagyobb az érdeklődés a poran nevű poliuretánhab iránt, amelyből évente háromezer tonnát gyártanak, de legalább kétszer ennyi kellene csak határainkon belül. egyébként legújabb termékeik közül bemutatták azt az új típusú fotelt, amely a fémlábaktól és a bőrbevonattól eltekintve teljes egészében poliuretánhabból készült. /mti/

- -

- 9 -

16, 15/um

1614 *Le*

162 *Le*

bnv 15. export-import tárgyalások a péti nitrogénművek vásári kirendeltségén

tz/gk/um ie hk

1969. május 21.

mindössze fél deci tth - tetrahidrotiofén - került a veszprémi csatornahálózatba a közelmúltba, s fél órán belül a város legkülönbözőbb pontjairól érkeztek be illetékes helyekre a rémült jelzések, a gázzivárgásról, - pedig egész veszprémben nincs is gázszolgáltatás. erre hivatkozott kincses gyula műszaki igazgatóhelyettes szerdán délelőtt a péti nitrogénművek sajtótájékoztatóján, egyik új termékük, a tth, a fantázia néven gázodornak nevezett „gázillatosítójuk”, ismertetésénél. ezt az anyagot, amelynek tonnája jelenleg a nemzetközi piacon 1800-2000 dollárt ér, a vállalat az eredetileg tervezett száz tonna helyet előreláthatólag 150-200 tonnás mennyiségben lesz kénytelen előállítani, mivel a 70 tonnás hazai igényeken kívül már eddig mintegy 100 tonna exportszükséglet is felmerült. üzemszerű gyártását előreláthatólag a jövő év elején meg is kezdik.

a vállalat képviselői a vásáron a szorbit exportjáról tárgyalnak nszk-beli szakemberekkel, akik négy esztendőre évi 50 ezer - 100 ezer dolláros értékben, az eddig ausztriába, hollandiába, és skandináviába exportált szorbit iránt svájci üzletemberek is érdeklődnek, ezzel szemben kínálattal jelentkeztek az angolok, akik az üzem 1970-ben kezdődő újabb bővítéséhez kívánják felajánlani berendezéseiket, és hasonló jellegű tárgyalások kezdődtek különböző olasz cégek megbízottjaival is. /mti/

bnv 16. fogadás a bnv olasz pavilonjában

hb/j/gk/um ie hk

1969. május 21.

szerdán délben dr. lodovico fulci, az olasz külkereskedelmi intézet /ice/ igazgatója fogadást adott a budapesti nemzetközi vásár olasz pavilonjában. a vendégeket ludovico barattieri di san pietro olasz nagykövét üdvözlötte, megjelent a fogadáson nagy józsefné könnyűipari miniszter. bacconi jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke, droppa gusztáv, a hungexpo vezérigazgatója, a magyar gazdasági, kereskedelmi élet számos vezetője és több külföldi pavilonigazgató. a fogadást s bnv-n részt vevő hazai és külföldi üzletemberek, vállalatvezetők, kereskedelmi megbeszélésekre is felhasználták. /mti/

--
- 10 -
L évenként 100-200 tonna szorbitot kívánnak megrendelni, a nemzetközi piaci árait véve alapul

16,35/um

16.28.202

17.3.202

bnv. 17. beruházási összegének egy részét a bnv-n költi el a sütőipar

t kf/kf/e ie

1969. május 21.

a vásár látogatóinak egyik ellátója, s egyben a bnv kiállítója is a fővárosi sütőipari vállalat, amelynek szerdai sajtótájékoztatóján róna ottó vezérigazgató a közönséget érdeklő kérdésekről beszélt.

elmondotta, hogy az idén 37 millió forint beruházási keret áll a vállalat rendelkezésére műszaki fejlesztésre. ezenkívül a fővárosi tanács további 5.5 millió forintot ad részükre elsősorban gépek beszerzésére. ezért a bnv-n szakemberek kiválogatták a legmegfelelőbb, hozzáférhető áru berendezéseket, s az összeg egy részét ott költik el. az elavult dagasztógépek pótlására 12 korszerű, hazai gyártmányu berendezést rendeltek. a bnv-n vásároltak lengyel gyorsdagasztó gépeket, amelyhez hasonló a százados-uti kenyérgyárban működik, s a vásáron már árusítják a vele készített termékeket. csehszlovákiából három nagyteljesítményű kiflisodrógépet, a sütemények minőségének javítására pedig oszt-rák kemencéket rendeltek. /mti/

bnv. 18. az orion teljes kapacitását lekötötték

sl/gk/e ie

1969. május 21.

az orion-gyár szerdai sajtótájékoztatóján az újságírók többsége arra kért választ, miért olyan nehéz hozzájutni orion tv-készülékhez. a gyár vezetői elmondották, hogy a hazai és a külföldi rendelők teljes egészében lekötötték kapacitásukat, a jelenleginél több készüléket gyártani már nem tudnak. az idén több mint százezer készüléket állítanak elő, ebből 70 000 itthon kerül forgalomba, a többiit exportálják. az igény ennél jóval nagyobb, de azt kielégíteni már nem tudják. az orion televízió a többi között eljut csehszlovákiába, svédországba, hollandiába, svájcba, az nszk-ba és számos más államba.

a televízióon kívül mikrohullámu berendezéseket is gyárt az orion, ebből is elkelt már a teljes ez évi mennyiség. /mti/

- 11 -

17.00/um

17.28.202

bnv. 19. népművészeti cikkek vásárlása - névjegykártya alapján is
sz/gk/e ie 1969. május 21.

a hiszöv pavilonjában bemutatott játékok, köztük elsősorban azok, amelyek különböző textiliákból készültek, nemcsak a vásárlatókat ifjabb korosztályt, hanem a már korosabb üzletembereket is „csábítják”, szerdán a pavilonban a konsumex képviselője nyugatnémet vevőknek 27 000 márka, svédnek 40 000 korona, angoloknak pedig 3 500 font értékben adott el játékokat. egy nszk-beli vevő, aki tavaly más termékek vásárlásért jött a bnv-re és csak véletlenül toppant be a hiszöv pavilonjába, most visszatérő vevőként jelentkezett és kijelölte azokat a kerámia és textilmintákat, amelyekből a hungarocoop-tól azonnal kollekciót kért.

a pavilont meglátogató külföldiek közül magánemberként sokan azonnal vásárolni szeretnének. erre módot nyújt a pavilonhoz tartozó kis elárusítóhely, ahol ugyan nem kapható meg mindaz, ami mintadarabként a kiállításon szerepel, az információs szolgálat azonban gyors összeköttetést teremt a népművészeti boltokkal, kihozattják a kért népművészeti tárgyakat és eljuttatják a pavilonokban dolgozó külföldieknek. új értékesítési formát jelent, hogy az otthagyt névjegykártya alapján vásárolhatnak a vásár idején meg lehetőségen elfoglalt kiállítók. /mti/

bnv. 20. magyar információs iroda a paduai vásáron
sz/gk/e ie 1969. május 21.

a hungexpo elszállította paduába a május 29 és június 9 között sorra kerülő vásárra a magyar kiállítás anyagát. olaszország e nemzetközi találkozóján az idén is képviselteti magát Magyarország és a hungexpo rendezésében megnyitó információs irodában a magyar vállalatok sokféle exportcikkük műszaki dokumentációs anyagát bocsátják majd az érdeklődő üzletemberek rendelkezésére. a nemzetek csarnokában helyet foglaló magyar információs irodában kiállítási részleg is lesz és így néhány terméket a helyszínen is megismerhetik a látogatók.

a hivatalos magyar részvétellel párhuzamosan a technoimpex olaszországi képviselőivel közösen szerszámgépeket állít ki, köztük azokat a típusokat, amelyek a budapesti nemzetközi vásáron is felkeltették az olasz és más külföldi üzletemberek érdeklődését. /mti/

17. 10/11
Hik Bel

- 12 -

bnv. 21. többoldalu együttműködéssé bővült az mkkl - electronic flo-meters licenc-szerződés

sl/gk/e ie la

1969. május 21.

a mérés-technikai központi kutató laboratórium szerdán a bnv-n bemutatta az újságíróknak új termékét, a turbinás áramlásmérő műszert, amelyet a vállalat az angol electronic flo-meters cégtől vásárolt licenc alapján készít. a vezetékeken áramló folyadék, például olaj térfogatának és sűrűségének mérésére alkalmas műszer nagy nemzetközi sikert aratott, s a kétoldalu licenc-szerződés többoldalu együttműködéssé bővült. a magyar vállalat az ndk műszeripari egyesülésével és érintett külkereskedelmi vállalatával szerződést írt alá, amelynek alapján az idén az ndk-ba négymillió forint értékű turbinás áramlásmérőt szállít, az ndk pedig lemond ennek gyártásáról. a metronex lengyel külkereskedelmi vállalattal ugyancsak megállapodtak kétmillió forint értékű áramlásmérő műszer szállításáról. jelezte érkezését a siemens művek egyik igazgatója, továbbá a philips-gyár egy vezető szakembere, akik ugyancsak vásárolni kívánnak a nemzetközileg is versenyképes műszerekből. valószínűleg még a budapesti nemzetközi vásáron létrejönnek ezek a megállapodások is. /mti/

bnv. 23. ndk - csepel kooperáció szovjet exportra

hb/gk/ie/11 la

1969. május 21.

már 1970-re a csepeli egyedi gépgyár 73 millió forint értékben kötött szerződést tizenöt gumivulkanizáló prés gép exportálására, - jelentette be a szerdai sajtótájékoztatón téglás gábor, a gyár üzemvezető mérnöke. a legnagyobb vásárló a szovjetunió, a gumipari prés gépek azonban eljutnak csehszlovákiába, az ndk-ba, jugoszláviába, bulgáriába, sőt a távoli indiába is. a prés gépet igyekszik a vállalat tovább korszerűsíteni. a budapesti nemzetközi vásáron kooperációs szerződést kötött, amelynek értelmében ndk-beli partnereitől hidraulikus automatikát vásárol és ezek felhasználásával a szovjetunióknak korszerűbb berendezéseket szállíthat. /mti/

..

- 13 -

18. 35/11

18. 14. 20
18. v. f.

bnv. 19. népművészeti cikkek vásárlása - névjegykártya alapján is
sz/gk/e ie 1969. május 21.

a hiszöv pavilonjában bemutatott játékok, köztük elsősorban azok, amelyek különböző textilákból készültek, nemcsak a vásárlatókat ifjabb korosztályt, hanem a már korosabb üzletembereket is „csábítják”, szerdán a pavilonban a konsumex képviselője nyugatnémet vevőknek 27 000 márka, svédeknek 40 000 korona, angoloknak pedig 3 500 font értékben adott el játékokat. egy nszk-beli vevő, aki tavaly más termékek vásárlásért jött a bnv-re és csak véletlenül toppant be a hiszöv pavilonjába, most visszatérő vevőként jelentkezett és kijelölte azokat a kerámia és textilmintákat, amelyekből a hungarocoop-tól azonnal kollekciót kért.

a pavilont meglátogató külföldiek közül magánemberként sokan azonnal vásárolni szeretnének. erre módot nyújt a pavilonhoz tartozó kis elárusítóhely, ahol ugyan nem kapható meg mindaz, ami mintadarabként a kiállításon szerepel, az információs szolgálat azonban gyors összeköttetést teremt a népművészeti boltokkal, kihozatják a kért népművészeti tárgyakat és eljuttatják a pavilonokban dolgozó külföldieknek. új értékesítési formát jelent, hogy az otthagyt névjegykártya alapján vásárolhatnak a vásár idején meg lehetőségen elfoglalt kiállítók. /mti/

bnv. 20. magyar információs iroda a paduai vásáron
sz/gk/e ie 1969. május 21.

a hungexpo elszállította paduába a május 29 és június 9 között sorra kerülő vásárra a magyar kiállítás anyagát. olaszország e nemzetközi találkozóján az idén is képviselteti magát Magyarország és a hungexpo rendezésében megnyitó információs irodában a magyar vállalatok sokféle exportcikkük műszaki dokumentációs anyagát bocsátják majd az érdeklődő üzletemberek rendelkezésére. a nemzetek csarnokában helyet foglaló magyar információs irodában kiállítási részleg is lesz és így néhány terméket a helyszínen is megismerhetik a látogatók.

a hivatalos magyar részvétellel párhuzamosan a technoimpex olaszországi képviselőivel közösen szerszámgépeket állít ki, köztük azokat a típusokat, amelyek a budapesti nemzetközi vásáron is felkeltették az olasz és más külföldi üzletemberek érdeklődését. /mti/

- 12 -

17. 10/11
Hik Lel

bnv. 21. többoldalu együttműködéssé bővült az mkkl - electronic flo-meters licenc-szerződés

sl/gk/e ie la

1969. május 21.

a mérés-technikai központi kutató laboratórium szerdán a bnv-n bemutatta az ujságíróknak új termékét, a turbinás áramlasmérő műszert, amelyet a vállalat az angol electronic flo-meters cégtől vásárolt licenc alapján készít. a vezetékeken áramló folyadék, például olaj térfogatának és sűrűségének mérésére alkalmas műszer nagy nemzetközi sikert aratott, s a kétoldalu licenc-szerződés többoldalu együttműködéssé bővült. a magyar vállalat az ndk műszeripari egyesülésével és érintett külkereskedelmi vállalatával szerződést írt alá, amelynek alapján az idén az ndk-ba négymillió forint értékű turbinás áramlasmérőt szállít, az ndk pedig lemond ennek gyártásáról. a metronex lengyel külkereskedelmi vállalattal ugyancsak megállapodtak kétmillió forint értékű áramlasmérő műszer szállításáról. jelezte érkezését a siemens művek egyik igazgatója, továbbá a philips-gyár egy vezető szakembere, akik ugyancsak vásárolni kívánnak a nemzetközileg is versenyképes műszerekből. valószínűleg még a budapesti nemzetközi vásáron létrejönnek ezek a megállapodások is. /mti/

bnv. 23. ndk - csepel kooperáció szovjet exportra

hbj/gk/ie/11 la

1969. május 21.

már 1970-re a csepeli egyedi gépgyár 73 millió forint értékben kötött szerződést tizenöt gumivulkanizáló présgép exportálására, - jelentette be a szerdai sajtótájékoztatón téglás gábor, a gyár üzemvezető mérnöke. a legnagyobb vásárló a szovjetunió, a gumipari présgépek azonban eljutnak csehszlovákiába, az ndk-ba, jugoszláviába, bulgáriába, sőt a távoli indiába is. a présgépet igyekszik a vállalat tovább korszerűsíteni. a budapesti nemzetközi vásáron kooperációs szerződést kötött, amelynek értelmében ndk-beli partnereitől hidraulikus automatikát vásárol és ezek felhasználásával a szovjetunióknak korszerűbb berendezéseket szállíthat. /mti/

- 13 -

18. 35/11

18. 34 Lel

18. 34

bnv. 22. helmuth kern hamburgi szenátor: a bnv jó adottságo-
kat nyújt kooperációs tárgyalásokra

hbj/gk/1969/11 La

1969. május 21.

hamburg kikötő és a magyar külkereskedelem, illetve a ma-
gyar ipar jó partnerei - egymásnak -mondotta szerdai sajtótá-
jékoztatóján helmuth kern szenátor, a hamburgi gazdasági és
közlekedési minisztérium vezetője. - hamburgon át illetve ham-
burgba a magyar külkereskedelem évente 150 ezer tonna termé-
ket szállít. a hamburgi cégek mindent megtesznek, hogy a ten-
gerentúlra irányuló magyar exportáru gondosan kezeljék és jó
minőségben juttassák rendeltetési helyére. a hamburgi cégek
töreksenek arra is, hogy kooperáció s kapcsolatba kerüljenek
magyar ipari vállalatokkal. ezen a téren már értek el eredmé-
nyeket. így például a magyar hajó és darugyár konténereket
szállít s ezekkel a hamburgiak nagyon elégedettek. a magyar
vállalat pontos, időben, jó minőségben szállítja a termékeket.
hangsúlyozta a továbbiakban, hogy most nagyon jó lehetőségek
kinálkoznak hamburgi cégek és magyar vállalatok kooperációs
kapcsolatainak szélesítésére, s ha még nem is tudnak realizá-
lódó üzletkötésekről tájékoztatni a tárgyalások biztatóak.

a szenátor beszámolt arról is, hogy a hamburgi üzletem-
bereknek alkalmuk nyílt bartos istvánnak, a fővárosi tanács
vb. elnökhelyettesének meghívására megtekinteni a budapesti
metrót.

hamburg is nagy összegeket fordít a felszín alatti közleke-
dés kialakítására. a hamburgi üzletemberek úgy vélik, hogy a
budapesti metrót önmagában ipari bemutatónak lehet tekinteni,
amely a magyar technika fejlettségéről tanuskodik./mti/

- 14 -

19.14/11

1914 Lel.

20

bnv. 24. sajtótájékoztató a jugoszláv nagykövetségen

t sl/tné/11 La

1969. május 21.

spiro skendzics, a budapesti jugoszláv nagykövetség saj-
tótanácsosa és lazár meckics, a bnv jugoszláv pavilonjá-
nak igazgatója szerda délután a jugoszláv nagykövetségen tá-
jékoztatta az újságírókat a vásár eddigi tapasztalatairól, s
a magyar-jugoszláv gazdasági együttműködésről.

elmondották, hogy a két ország tavaly 66 millió dolláros
árucsere forgalmat bonyolított le, ez év első négy hónapjában
pedig már több mint 52 millió dolláros üzletet kötöttek, ami-
ből arra lehet következtetni, hogy az idei külkereskedelmi
forgalom túlhaladja a tavalyit. a bnv-n is ugyancsak számos
üzletkötésről tárgyaltak, s a vásár hátralévő napjaira je-
lentős szerződés-kötések várhatók. már csütörtökön sor kerül
egy nagyszabású kooperációs megállapodásra, amelynek értelmében
jugoszláv rajzok alapján magyarország is megkezdí majd egy
igen korszerű mosógép-típus gyártását. az alkatrészek egy ré-
szét jugoszlávia részére is az ikladi ipari műszergyár és
a hajdusági iparművek gyártja, a mosógép más alkatrészeivel
pedig magyarországot is jugoszláv vállalatok látják el. a szer-
ződés 4 évre szól, ez idő alatt a két ország 10-10 millió dol-
lár értékű mosógép alkatrészt szállít egymásnak. e teljesen
automatizált gépekből magyarországon már az idén 3 ezer, jövő-
re 12 ezer, a következő négy év folyamán összesen 106 ezer
készül.

egyéb kooperációs tárgyalások is folyamatban vannak. a két
ország közösen akar gyártani textilipari gépeket, számoló gépe-
ket és az említett mosógépeken kívül egyéb háztartási gépeket,
mint például kávéőrlelőket, ventilátorokat, autófényező készü-
lékeket is./mti/

-.-

- 15 -

19.08/11

1914 Lel.

20

bnv 25. fogadás a budapesti nemzetközi vásár szovjet pavilonjában

t gbj/j/um la

1969. május 21.

Szerdán este b.k. Puskin, a budapesti szovjet nagykövetség kereskedelmi képviselője fogadást adott a bnv szovjet pavilonjában. A vendégeket n.n. Szikacsov követ-tanácsos üdvözlötte. Megjelent a fogadáson apró Antal, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. Biró József külkereskedelmi miniszter, dr. Csanádi György közlekedés-és postaügyi miniszter, nagy Józsefné könnyűipari miniszter, Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, továbbá a magyar gazdasági élet számos vezetője és a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja.

A fogadás szívélyes, baráti légkörben zajlott le.
/mti/

--

- b n v - v é g e -

- 16 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. május 22.

bb. 1. felújítják a hortobágyi kilenclyuku hidat

vid ká/ll cz

1969. május 22.

1833-ban adták rendeltetésének a hortobágyi kilenclyuku kőhidat, amely mai is hazánk leghosszabb közúti kőhida. A következő hetekben felújítják a hidat. A hortobágyi lovasnapok idején a felújított hidat az esti órákban reflektorokkal világítják meg./mti/

--

bb. 2. június 3-4: arwin nikolais táncszínházának operaházi vendégjátéka

i ol/mm/ll la

1969. május 22.

A magyar állami operaházban június 3-án és 4-én mutatkozik be a német-országi származású Arwin Nikolais new york-i táncszínházának együttese. A társulat budapesti vendégjátéka azért is figyelemreméltó, mert Nikolais az elmúlt évtized alatt egy új színházi műfajt teremtett, amelyben nemcsak a tánc, a mozgás, hanem a színészi, a fényeffektusok és a különböző zörejek is fontos szerephez jutnak.

A táncszínház vezetője 1939-ben készítette első koreográfiáját, amellyel rendkívüli sikert aratott a hartford-i bemutaton. A tanár-koreográfus és táncművész az elkövetkező évek során dolgozta ki különleges jelzésrendszerét, amellyel a táncmozdulatokat, illetve általában a test mozgását papíron rögzíteni tudta.
/folyt.köv./

- 1 -

Zel.